



הוראות הפעלה והתקנה למזגנים מדגם

MSZ-FD25VA

MSZ-FD35VA

MSZ-FD50VA

**מיצובישי אלקטריק – מערכות מיזוג אוויר
הוראות הפעלה והתקנה**

מזגן עילי INVERTER סנסור דאו-פלאזמה

מאייד

מעבה

MSZ-FD25VA + MUZ-FD25VA

MSZ-FD35VA + MUZ-FD35VA

MSZ-FD50VA + MUZ-FD50VA



- לשימוש נכון ובטוח במוצר יש לקרוא את מדריך ההפעלה לפני השימוש.
- לאחר קריאת המדריך יש להניחו במקום נגיש לכל המשתמשים.

לקוחות יקרים,

אנו מודים לכם על בחירתכם במזגן מתוצרת מיצובישי אלקטריק, חברת המזגנים המובילה בעולם, ומאחלים לכם הנאה רבה.

מזגני מיצובישי מיוצרים מהחומרים המובילים בתעשיית המזגנים, תוך פיקוח הבטחת איכות קפדני המבטיח פעולה שקטה ואיכותית של המזגן לאורך שנים רבות תוך כדי שמירה מרבית על איכות הסביבה.

בכדי שתוכלו ליהנות מתקופת האחריות הניתנת למוצר על ידי חברתנו, אנא שלחו אלינו את ספח האחריות המצורף בסוף החוברת.

תתחדשו!

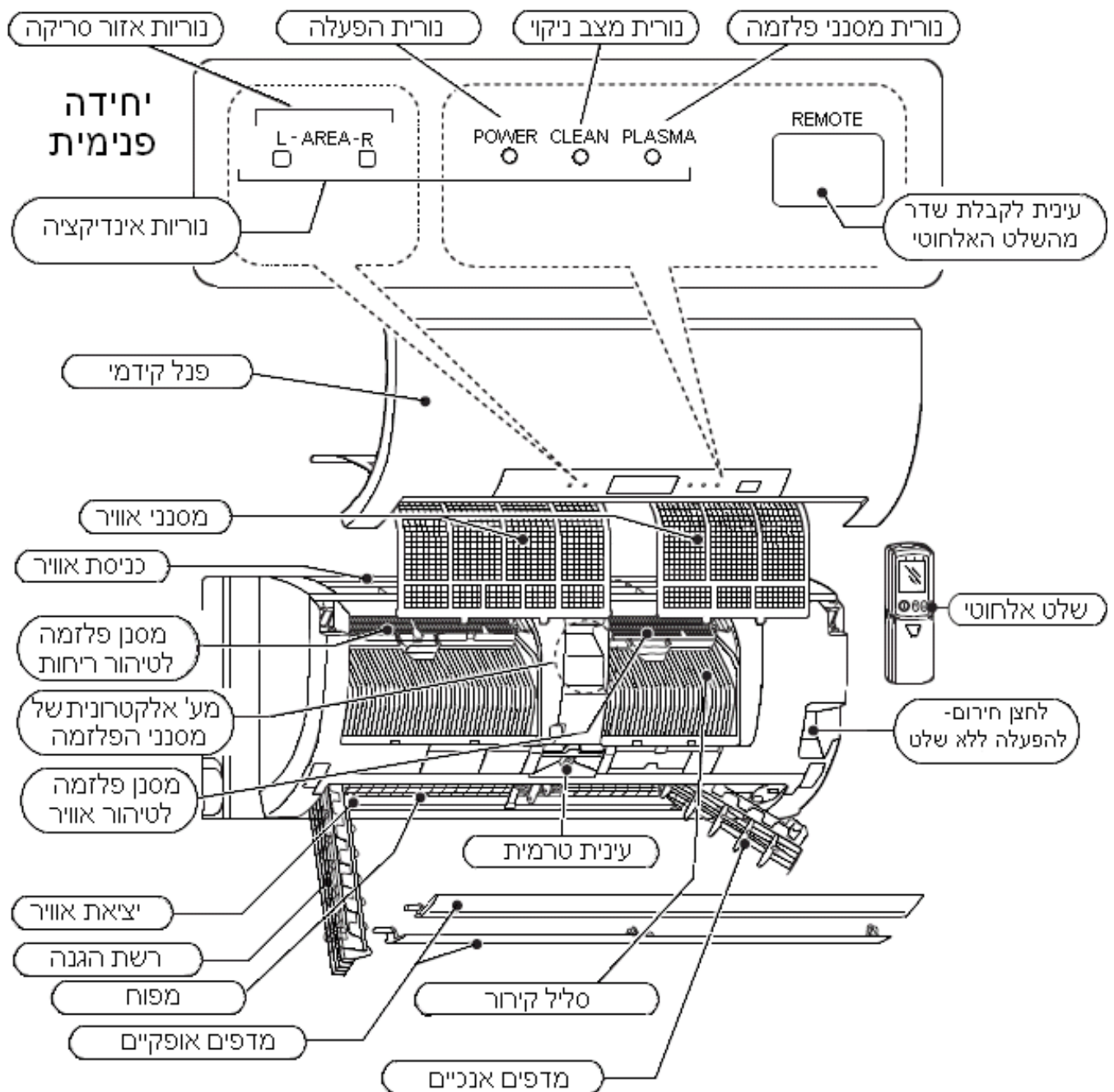
אקון-טק בע"מ

תוכן עניינים

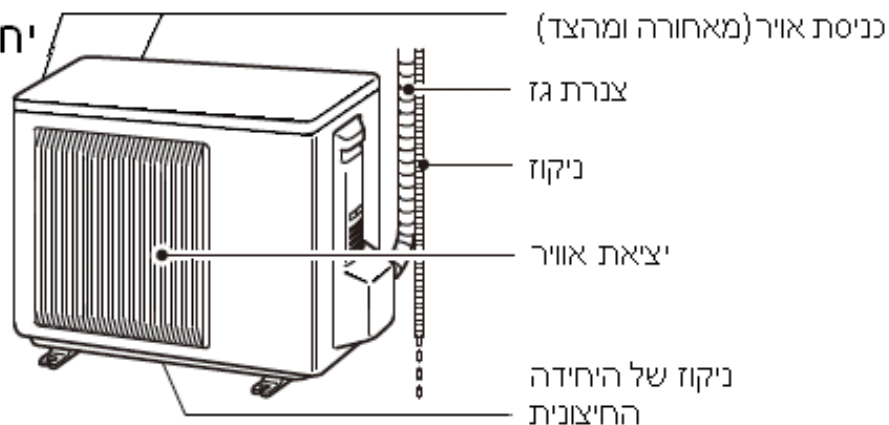
5	הוראות הפעלה למשתמש
5	הכרת היחידות
6	השלט האלחוטי
7	הכנה ראשונית לפני הפעלה
7	הכנסת הסוללות לשלט
7	כיוון הזמן בשלט
8	כיוון טווח סריקת העינית התרמית
9	הסבר על עקרון הפעולה העינית התרמית מצב i-see
10	בחירת אזור סריקה - לחצן "AREA"
11	בחירת מצב עבודה - לחצן "MODE" (אוטומט/קירור/ייבוש/חימום)
11	חיבור היחידה למערכת מולטי(מעבה מסדרה MXZ)
12	הפעלה ישירה של המזגן דרך היחידה הפנימית (ללא שלט)
12	חזרה אוטומטית לאחר הפסקת חשמל
13	כיוון מהירות האוויר לחצן "FAN", פיזור אוויר האופקי/רוחבי לחצן "WIDE VANE"/"VANE"
14	הפעלת קירור חסכוני - לחצן "ECONO COOL"
14	שימוש בטיימר (טיימר הפעלה - לחצן START, טיימר כיבוי - לחצן STOP)
15	הפעלת מסנני הדאו-פלזמה - לחצן "PLASMA"
15	הפעלת מצב ניקוי - לחצן "CLEAN"
16	ניקוי המסננים
17	ניקוי המאוורר ופתח יציאת האוויר
19	טיפול בתקלות
21	במקרים הבאים יש להפסיק את פעולת המזגן ולפנות לספק
22	הוראות בטיחות
25	הוראות התקנה
27	בחירת מיקום התקנה, נתונים טכניים ושרטוטים
27	מיקום היחידה הפנימית
27	מיקום היחידה החיצונית
28	מיקום השלט
28	יש להימנע מהתקנת המזגן במקומות הבאים:
29	נתונים טכניים של היחידה
30	שרטוט של היחידה הפנימית
31	מידות הנדרשות להתקנת היחידה החיצונית
32	תרשים התקנה
32	תרשים התקנת היחידה הפנימית-אביזרים ודגשים
33	התקנה נכונה של השרוול הקירי ואיטום הקדח
33	תרשים התקנת היחידה החיצונית-אביזרים ודגשים
34	חיבור הניקוז ליחידה החיצונית
35	התקנת היחידה הפנימית
35	חיבור תושבת הקיר
36	קידוח החור בקיר
36	התקנת החיווט ביחידה הפנימית
37	סכמת חשמל של החיווט היחידה הפנימית
38	התקנת הצנרת והניקוז
40	התקנת היחידה החיצונית
40	התקנת החיווט ביחידה החיצונית
41	עבודת צנרת: חיתוך, הסרת שבבים ועבודת פלייר
42	חיבור הצנרת
43	עובי הצנרת והבידוד
43	ביצוע וואקום וטעינת גז
44	בדיקת מערכת TEST RUN
44	שינוי מיקום ותחזוקה
44	הסרה והרכבה של הפנל הקדמי
45	הסרת היחידה הפנימית
46	פתרון לשמירה על אמצעי הקירור
47	הנחיות בטיחות בהתקנה
49	תעודת אחריות למזגן מתוצרת מיצובישי

הוראות הפעלה למשתמש

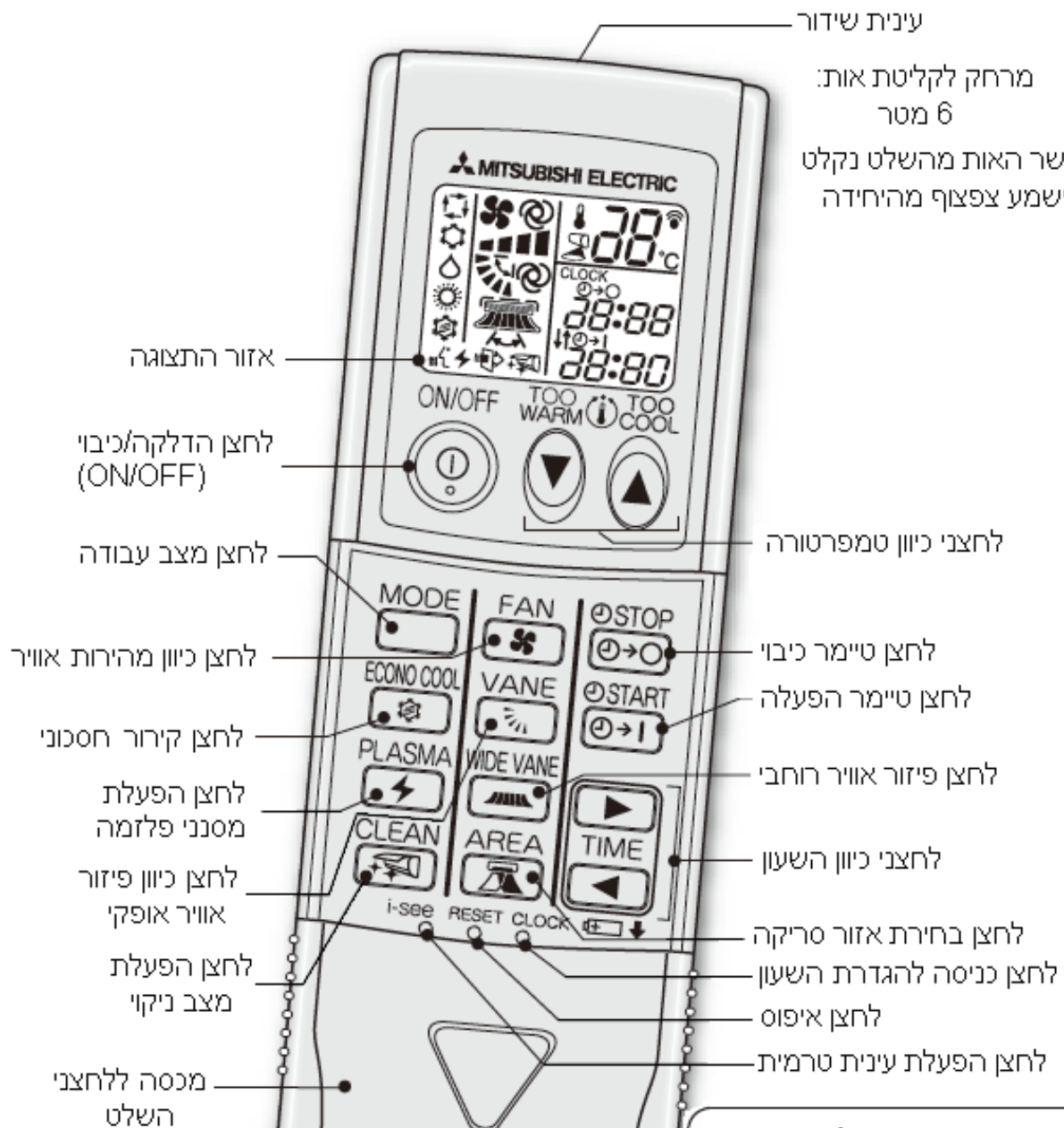
הכרת היחידות



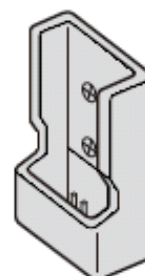
יחידה חיצונית



השלט האלחוטי



בית השלט

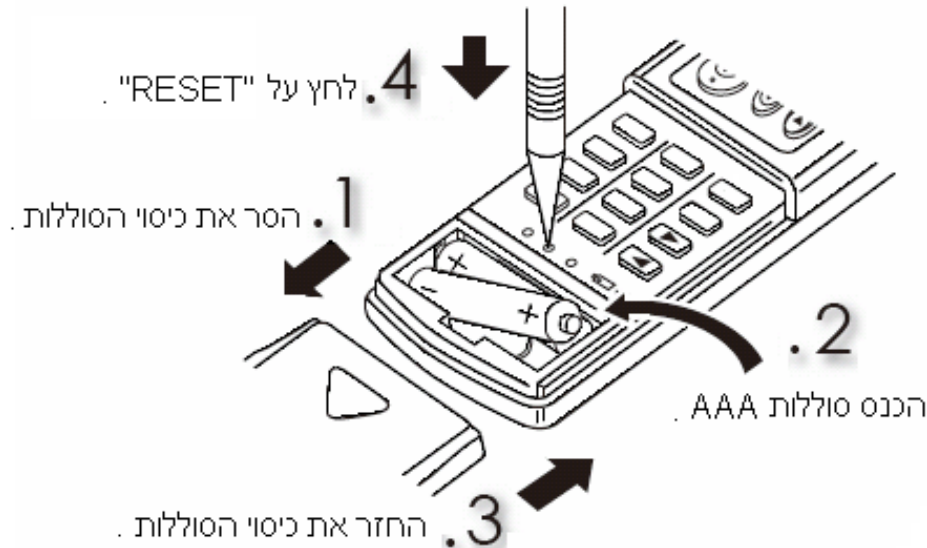


יש להתקין את בית השלט באזור שבו האות הנשלח מהשלט יקלט ע"י היחידה

הכנה ראשונית לפני הפעלה

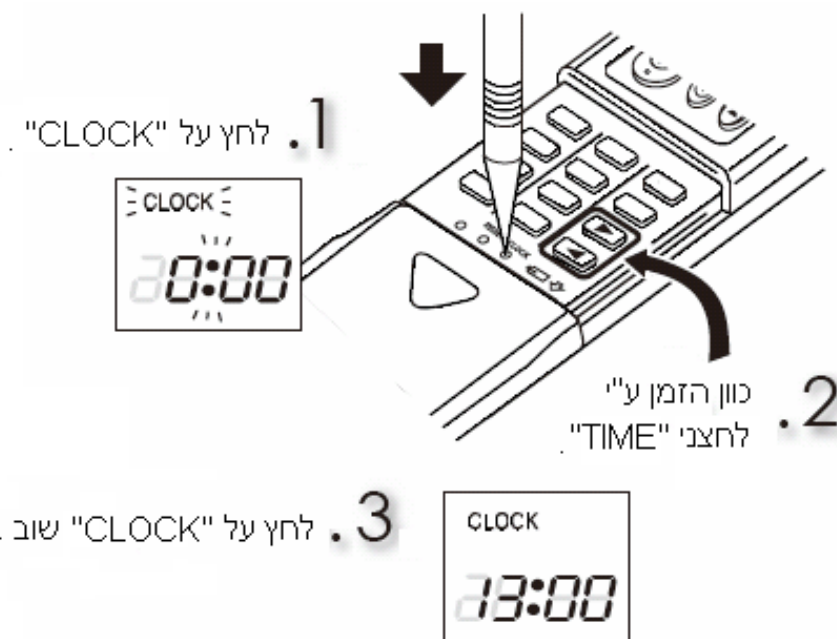
הכנסת הסוללות לשלט

- שלב 1: הסר את כיסוי הסוללות.
- שלב 2: הכנס את 2 הסוללות מדגם AAA לשלט (הסוללות מסופקות עם השלט).
- שלב 3: החזר את כיסוי הסוללות למקומו.
- שלב 4: השתמש בעט או בעפרון ע"מ ללחוץ על לחצן "RESET".



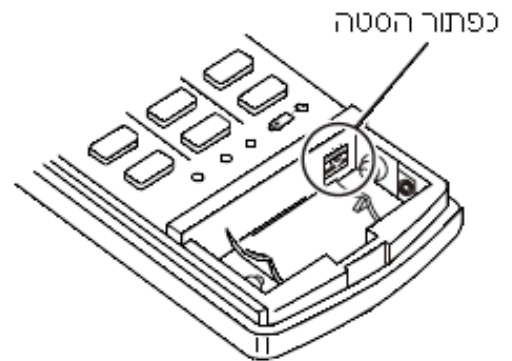
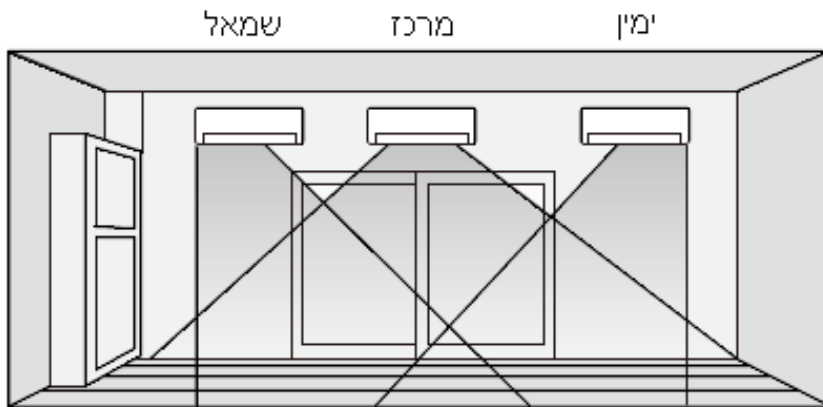
כיוון הזמן בשלט

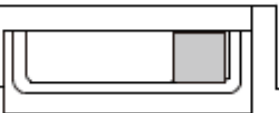
- שלב 1: לחץ על לחצן "CLOCK" השתמש בעט או עיפרון.
- שלב 2: כוון את השעה ע"י שימוש בלחצני ה"TIME" (לחצנים: "◀", "▶") כל לחיצה מקדמת את הזמן בדקה אחת, לחיצה ממושכת תקדם את הזמן בקפיצות של 10 דקות.
- שלב 3: לחץ שוב על לחצן "CLOCK" בעזרת עט או עיפרון לשמירת השעה בזיכרון.



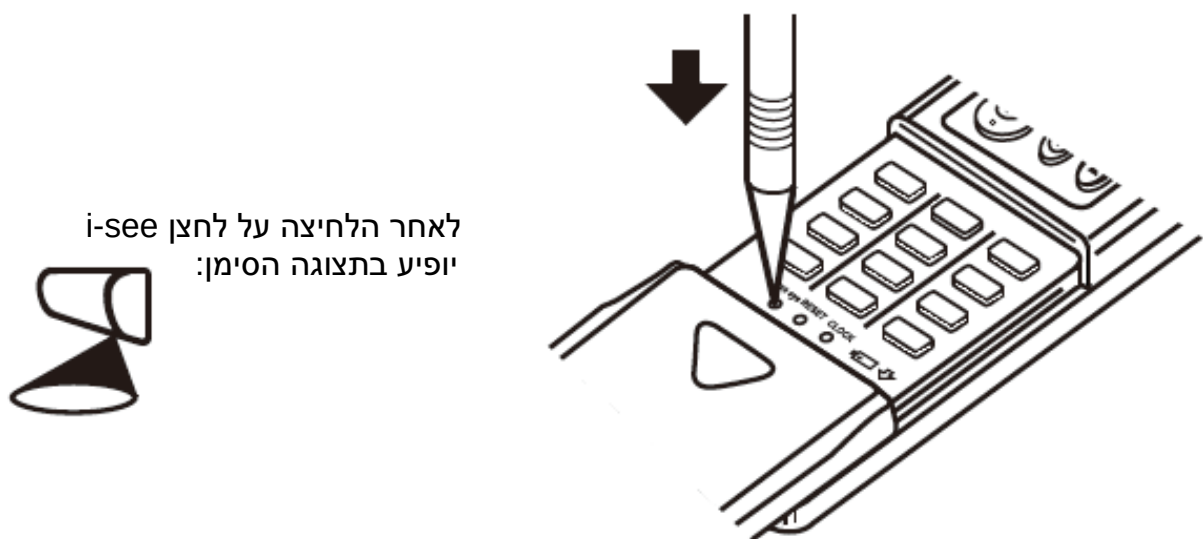
כיוון טווח סריקת העינית התרמית

וודא שכפתור ההסטה הממוקם בתא הסוללות של השלט האלחוטי כוון בהתאם למיקום היחידה בחדר: כוון את כפתור ההסטה בשלט לשמאל-אם המרחק בין היחידה לקיר השמאלי קטן מ 50 ס"מ. כוון את כפתור ההסטה בשלט למרכז-אם המרחק בין היחידה לקיר השמאלי או הימני גדול מ 50 ס"מ. כוון את כפתור ההסטה בשלט לימין-אם המרחק בין היחידה לקיר השמאלי קטן מ 50 ס"מ.



ימין	מרכז	שמאל	מיקום היחידה
L.C.R	L.C.R	L.C.R	מיקום כפתור ההסטה בשלט האלחוטי
			תצוגה בשלט האלחוטי

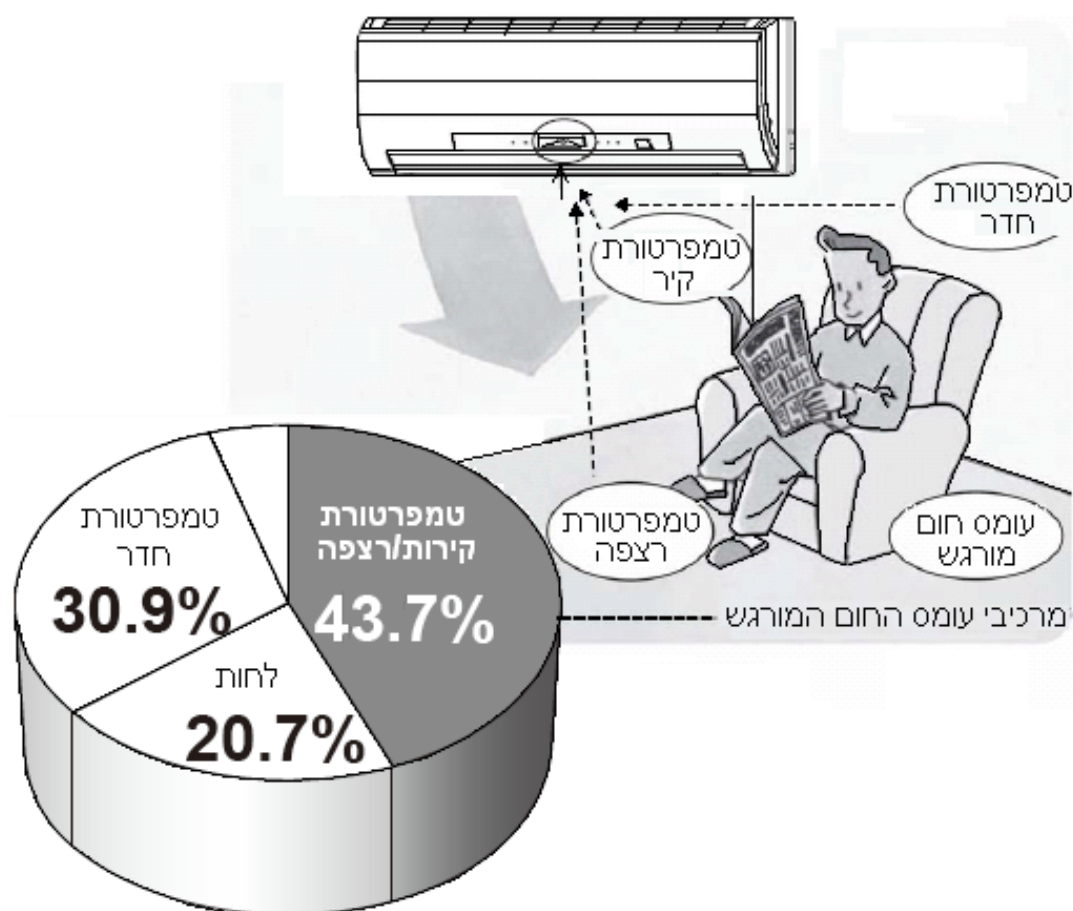
לאחר מיקום כפתור ההסטה לחץ בעדינות על לחצן העינית התרמית (i-see) בעזרת עט או עיפרון כמוראה:



- השלט מגיע כאשר הוא מצב i-see פעיל.
- לביטול העינית התרמית לחץ שוב על לחצן i-see.

הסבר על עקרון הפעולה העינית התרמית מצב i-see

החיישן בודק בצורה רציפה את טמפרטורת החדר הרצפה והקירות ומתאים אוטומטית את טמפרטורת הדרישה ע"י הערכה של הטמפרטורה המורגשת ע"י האנשים בחדר (עומס חום מורגש) ובהתאם לכך מתאים את הטמפרטורה.



יתרונות שיטת ה "i-see":

- האוויר מגיע במהירות לטמפרטורת הנוחות.
- האוויר אינו מתקרר/מתחמם יתר על המידה גם בהפעלה ממושכת.
- חסכון ניכר בצריכת האנרגיה.

כאשר לא מופעל לחצן בחירת אזור סריקה (AREA), טווח הסריקה של העינית התרמית אזור הסריקה יהיה בהתאם למיקום המזגן בחדר.

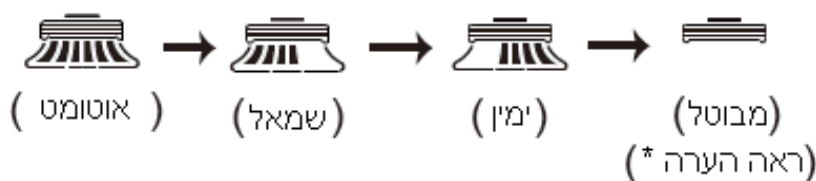
מיקום ההתקנה	ימין	מרכז	שמאל
הדמיה של אזור הסריקה			
החיישן מופנה לכיוון	ימין	מרכז	שמאל

הערה: חל איסור לגעת בעינית התרמית במזגן, נגיעה בעינית התרמית עלולה לגרום לתקלה בתפקודה.

בחירת אזור סריקה - לחצן "AREA"

ניתן להגביל את טווח הסריקה של העינית לאזור מסוים באופן זמני (לשם פעולה זו על העינית להיות בשימוש).

- לחץ על לחצן "AREA", כל לחיצה תשנה בין אזורי הסריקה כדלהלן:



- במצב AREA לא ניתן לכוון את פיזור האויר הרחבי (לחצן "WIDE VANE").
- הערה *: במצב זה ניתן לכוון את פיזור האויר האופקי "WIDE VANE".
- לביטול בחירת אזור הסריקה:
 - לחץ על לחצן "AREA" עד למצב "מבוטל".
 - לחץ על לחצן "WIDE VANE".

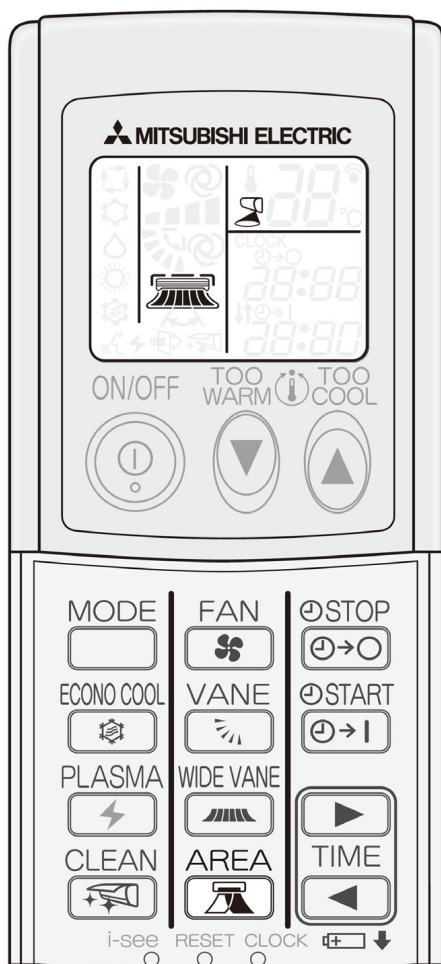
במצב AREA ידלקו נוריות אזור הסריקה במזגן כמפורט:

אזור הסריקה	תצוגת הנוריות אזור סריקה במזגן
שמאל	L — AREA — R  
אוטומט	L — AREA — R  
ימין	L — AREA — R  

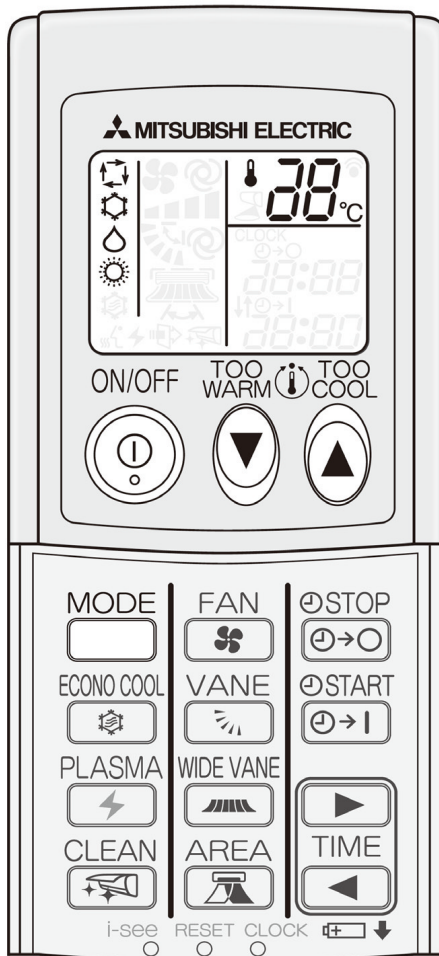
דולק -  - כבוי

הסבר על מצבי אזורי הסריקה:

מצב אוטומט - העינית הטרמית מזהה הבדלי טמפרטורה במצב קרור/חימום בכל חלל החדר.
מצב שמאל/ימין - המזגן ימזג רק את האזור הנבחר.



בחירת מצב עבודה - לחצן "MODE" (אוטומט/קירור/יבוש/חימום)



1. לחץ על לחצן "ON/OFF" על-מנת להפעיל את המזגן.

2. לחץ על לחצן "MODE" לשינוי מצב עבודה. בכל לחיצה ישתנה מצב העבודה לפי הסדר:



3. לשינוי הטמפרטורה לחץ על לחצנים: "TOO WARM" או "TOO COOL" כל לחיצה תעלה או תוריד את הטמפרטורה במעלה אחת.

4. אם ברצונך לכבות את היחידה לחץ שוב על לחצן "ON/OFF".

הערה:

- במצב יבוש הטמפרטורה נקבעת ע"י היחידה ולא ניתן לשנותה.

הסבר על מצבי העבודה:

מצב אוטומט- המזגן יבחר אוטומטית את מצב הפעולה (קירור או חימום) בהסתמך על ההפרש בין הטמפרטורה בחדר והטמפרטורה המבוקשת. המזגן ישנה את מצב העבודה (מקירור לחימום או להיפך) כאשר קיים שוני של יותר מ 2 מעלות בין טמפ' החדר והטמפ' המבוקשת למשך יותר מ 15 דקות(מצב זה שימושי בעיקר לעונות מעבר).

מצב קירור- המזגן מקרר את החדר לטמפרטורה המבוקשת (אין להפעיל מצב זה כאשר טמפ' החוץ נמוכה מ 10- מעלות צלסיוס).

מצב יבוש- מוריד את הלחות מהחדר (יתכן והחדר יתקרר מעט), במצב זה לא ניתן לכוון את הטמפ'.
מצב חימום- המזגן מחמם את החדר לטמפרטורה המבוקשת.

חיבור היחידה למערכת מולטי(מעבה מסדרה MXZ)

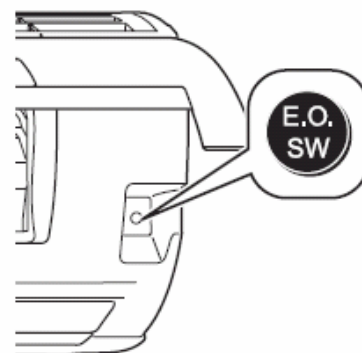
כאשר מחוברות מספר יחידות פנימיות למעבה אחת (מעבה מולטי מסדרה MXZ), לא ניתן להפעיל בו זמנית את היחידות הפנימיות בשני מצבי עבודה שונים(לדוגמא: יחידה אחת בקירור והשנייה בחימום). במצב זה היחידה האחרונה שהופעלה במצב עבודה שונה לא תעבור ותעבור למצב המתנה(תהבהב נורית ה POWER בפנל הקדמי).

הפעלה ישירה של המזגן דרך היחידה הפנימית (ללא שלט)

פעולה זו נועדה לאפשר הפעלה של המזגן כאשר השלט אינו תקין, פעולה זו מוגדרת כ"הפעלת חירום" ואינה מומלצת לאורך זמן.
הפעלת היחידה ללא שלט

- להפעלת היחידה ללא שלט לחץ על כפתור E.O.SW הממוקם מתחת לנוריות החיווי- כמראה באיור.
- כל לחיצה תשנה את מצב העבודה כמראה בטבלה.

מזב פעולה	לחיצה ראשונה קירור	לחיצה שניה חימום	לחיצה שלישית הפסקה
טמפרטורה	24°C	24°C	המזגן כבוי
מהירות מאוורר	בינוני	בינוני	
מצב כנף אופקית	אוטומט	אוטומט	
נוריות אינדיקציה	L-AREA-R 	L-AREA-R 	L-AREA-R 



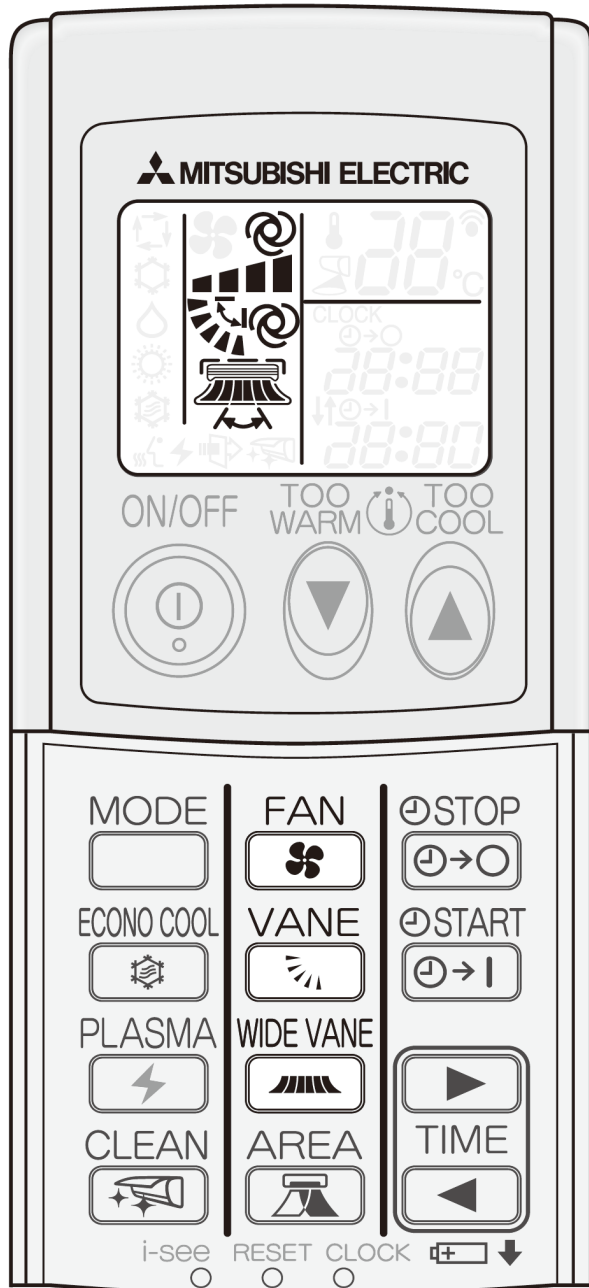
שים לב!- במהלך 30 הדקות הראשונות בהפעלה בחירום היחידה תהיה במצב "בדיקה עצמית", לא ניתן יהיה לכוון את הטמפרטורה ומהירות המאוורר תהיה גבוהה.

חזרה אוטומטית לאחר הפסקת חשמל

במקרה וארעה הפסקת חשמל במהלך פעולת המזגן, לאחר חזרת המתח היחידה תחזור לעבודה באותו המצב בו היא פעלה לפני הפסקת החשמל. במקרה זה אם היה מכוון טיימר הוא יבוטל ויהיה צורך לכוונו מחדש.

ניתן לבטל את החזרה האוטומטית לאחר הפסקת(מצב ברירת מחדל) חשמל לשם כך יש להיוועץ עם חברת אקו-טק בע"מ.

כיוון מהירות האוויר לחצן "FAN", פיזור אוויר/רוחבי לחצן "WIDE /"VANE" VANE"



א. כיוון מהירות האוויר, לחצן "FAN"

1. לחץ על לחצן "FAN" על-מנת לבחור את מהירות האוויר.
2. בכל לחיצה תשתנה המהירות לפי הסדר הבא:

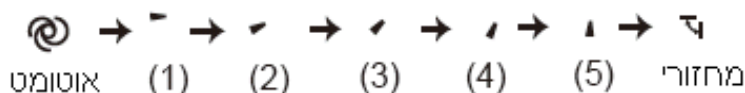


הערות:

- בכיוון מצב אוטומט ישמעו שני צפצופים מהיחידה הפנימית.
- מומלץ להשתמש במהירויות הגבוהות אם רוצים לקרר/לחמם מהר את החדר.
- מומלץ להשתמש במהירויות הנמוכות כאשר טמפרטורת החדר הגיעה לטמפרטורה הרצויה.
- להפעלה שקטה השתמש במהירויות הנמוכות.
- מצב אוטומט מסייע לשמירת ייבוש בעת ירידה בעומס החום.

ב. כיוון פיזור אוויר אופקי, לחצן "VANE"

1. לחץ על כפתור "VANE" על-מנת לשנות את כיוון זריקת האוויר האופקי.
2. בכל לחיצה ישתנה כיוון זריקת האוויר האופקי לפי:



הערות:

- בכיוון מצב אוטומט ישמעו שני צפצופים מהיחידה הפנימית.

הסבר על כיווני האוויר האופקי:

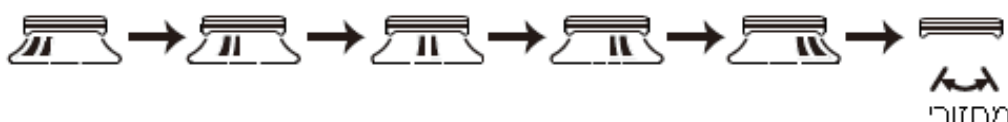
מצב אוטומט - במצב זה הכנף האופקית תסתדר בצורה אוטומטית במצב הכי יעיל (אופקי עבור קירור/ייבוש, אנכי עבור מצב חימום).

מצבים (1) עד (5) - כיוון פיזור אוויר לפי זוויות אוויר שונות. למיזוג יעיל עבור מצב קירור/ייבוש יש לכוון את הכנף למצב אופקי, עבור חימום יש לכוון את הכנף למצב אנכי. אם במצב קירור/ייבוש נבחר מצב אנכי, הכנף תתיישר אוטומטית למצב אנכי שעה מרגע ההפעלה (על-מנת למנוע עיבוי מים מצנרות הגז).

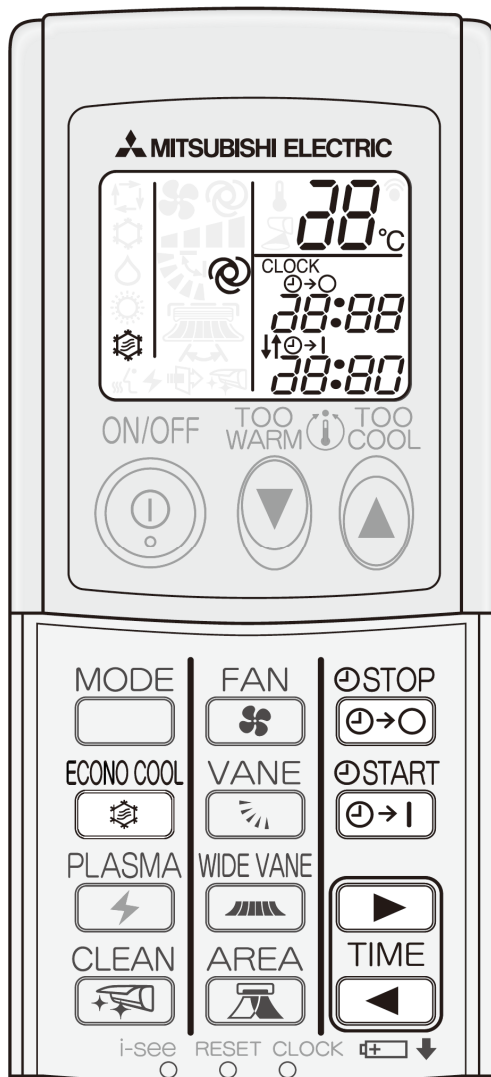
מצב מחזורי - הכנף תנוע לסירוגין בין מצב אנכי לאופקי.

ג. כיוון פיזור אוויר רוחבי, לחצן "WIDE VANE"

לחץ על כפתור פיזור אוויר רוחבי "WIDE VANE" על-מנת לשנות את כיוון פיזור האוויר הרוחבי. בכל לחיצה ישתנה כיוון זריקת האוויר האופקי לפי:



הפעלת קירור חסכוני - לחצן "ECONO COOL"



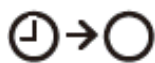
1. לחץ על לחצן "ECONO COOL" בפעולה במצב קירור להפעלת מצב הקירור החסכוני. במצב זה טמפרטורת הדרישה תעלה אוטומטית ב 2°C ותחל פעולת סחרור אויר מבוקרת.
2. לביטול פעולת הקירור החסכוני יש ללחוץ שוב על לחצן "ECONO COOL".

הסבר: פעולת הקירור החסכוני פועלת לפי העיקרון הפיזיקלי שזרם האוויר בתנועה נותן תחושה קרירה יותר מאשר בזרימה קבועה, במצב זה המזגן יבצע פעולת מניפה מבוקרת ותחושת הקירור תישמר למרות טמפ' הדרישה הגבוהה ב 2°C מהנדרש.

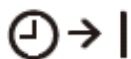
שימוש בטיימר (טיימר הפעלה - לחצן START, טיימר כיבוי - לחצן STOP)

ביחידה קיימים שני סוגי טיימרים: טיימר כיבוי "STOP" - היחידה תיכבה בזמן שנקבע, טיימר הפעלה "START" - היחידה תידלק בזמן שנקבע. לכוון הטיימר:

1. במהלך פעולת המזגן לחץ על לחצן "STOP" לבחירת טיימר כיבוי או לחצן "START" לבחירת טיימר הפעלה או לחיצה על שניהם לבחירה של זמן לכיבוי והדלקה.



2. עבור בחירת טיימר כיבוי בתצוגה יהבהב הסימן:



3. עבור בחירת טיימר הפעלה בתצוגה יהבהב הסימן:

ניתן להשתמש גם בשני סוגי הטיימר ביחד, במקרה זה יופיע הסימן:  סדר הפעלת הטיימרים יוראה לפי כיוון החץ.

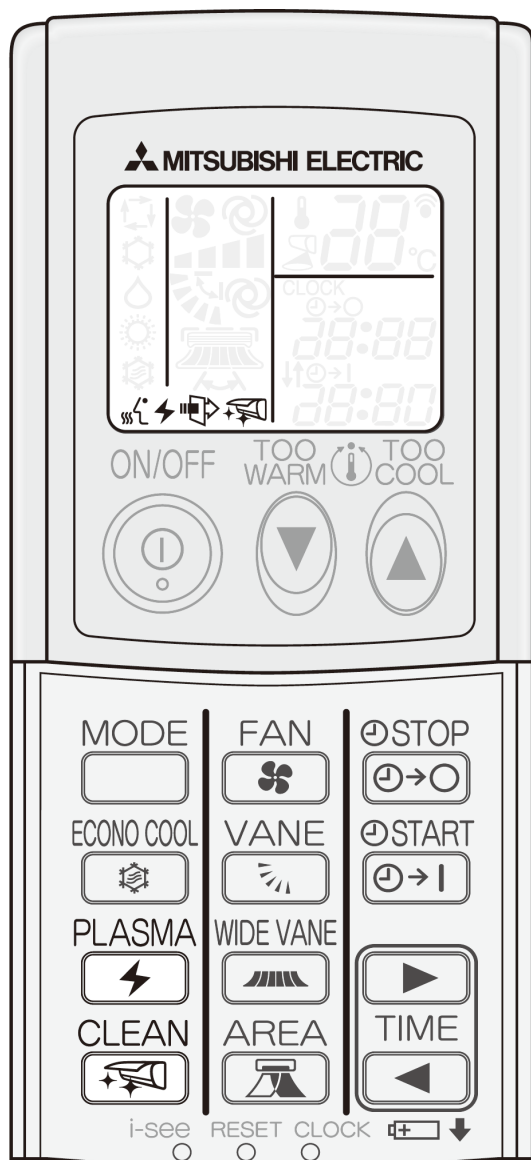
4. קבע את הזמן הנדרש לכיבוי או הפעלה ע"י לחצני "TIME", "▶", "◀".
5. אם ברצונך לבטל את הטיימר לחץ שוב על לחצני הטיימר "STOP" או "START". הערות: כאשר כוון זמן הדלקה מראש, תפעל התצוגה, המזגן יתחיל לעבוד בשעה המיועדת. לאחר שנקבע זמן הדלקה מראש, לא יהיה ניתן לשנות את כיוון מדפי האוויר.

 - כיבוי המזגן על ידי המשתמש בזמן שהופעל טיימר כיבוי, יבטל את טיימר הכיבוי.
 - אם לא כוון זמן בשלט (לכיבוי/הדלקה) פעולת הטיימר לא תתאפשר.
 - במידה וארעה הפסקת חשמל, יבוטל הטיימר.

הפעלת מסנני הדאו-פלזמה - לחצן "PLASMA"

המזגן מכיל מערכת טיהור אקטיבית בעלת מסנן יונים שליליים המורכבת מ:

- מסנן לנטרול ריחות אורגניים (כדוגמת ריח חיות).
 - מסנן לאיסוף חלקיקים (חלקיקי אבק, עשן ועובש).
- להפעלת מסנני הפלזמה לחץ על כפתור "PLASMA".
כאשר יופעל מסנן הדאו-פלזמה יופיע בשלט הסימן:



הפעלת מצב ניקוי - לחצן "CLEAN"

פעולה זו שומרת על ניקיון פנימי של היחידה ומונעת הצטברות/גדילה של עובש בתוך המזגן ע"י הזרמת כמות קטנה של אוזון והפעלת המאוורר למשך 40 דקות. מומלץ להפעיל מצב ניקוי באופן קבוע (כמות האוזון המופקת ע"י המזגן זהה לכמות הנמצאת בטבע ואינה משפיעה על האדם).
להפעלת מצב ניקוי לחץ על כפתור "CLEAN".

- מצב ניקוי יתבצע כאשר נכבה את היחידה: ע"י לחיצה על לחצן "ON/OFF" או ע"י טיימר הכיבוי במהלך פעולת קרור/ייבוש.
- במצב זה נורית ה "CLEAN" בפנל של המזגן תידלק.
- בשלט האלחוטי יופיע הסימן:



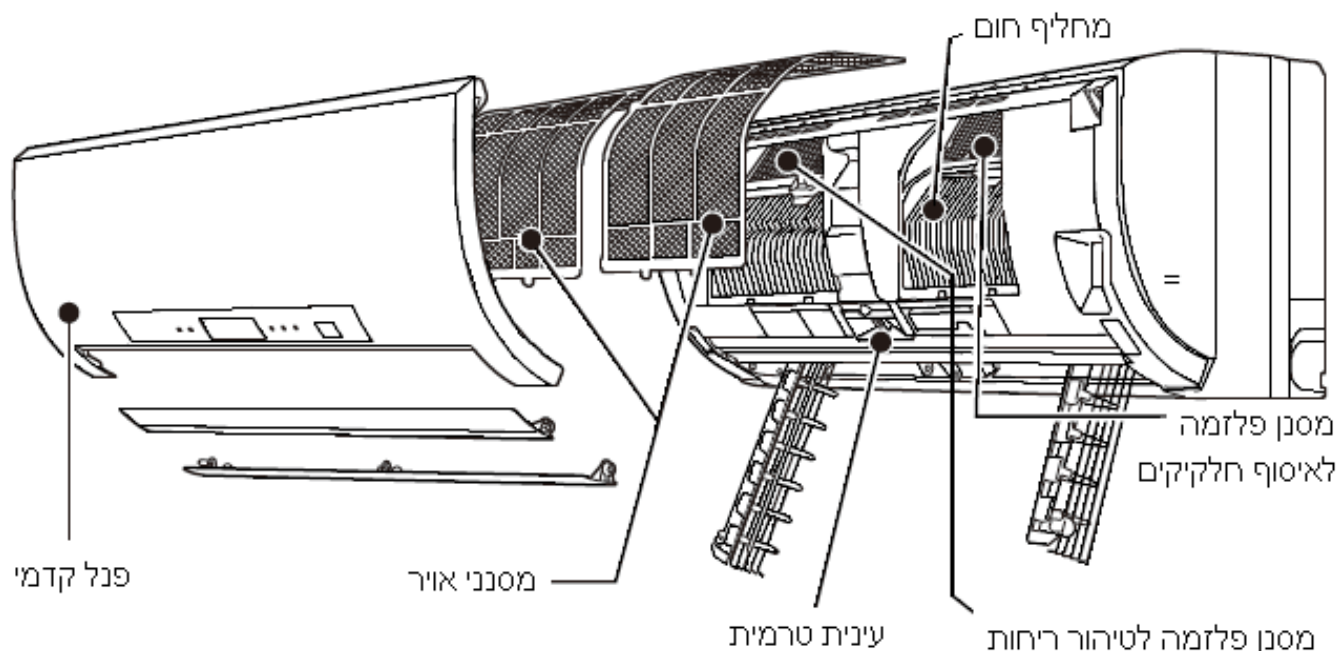
הערות:

- מצב CLEAN לא יופעל אם המזגן עבד פחות מ 3 דקות במצב קרור או פחות מ 6 דקות במצב ייבוש.
- במהלך 15 הדקות הראשונות מרגע כיבוי היחידה לא יפעל המאוורר של היחידה.
- אם היחידה מחוברת למערכת מולטי יתכן ואויר חם יפלט מהיחידה, במקרה זה תופסק פעולת הניקוי על-מנת למנוע התחממות של החדר.

ניקוי המסננים

לפני הניקוי המזגן:

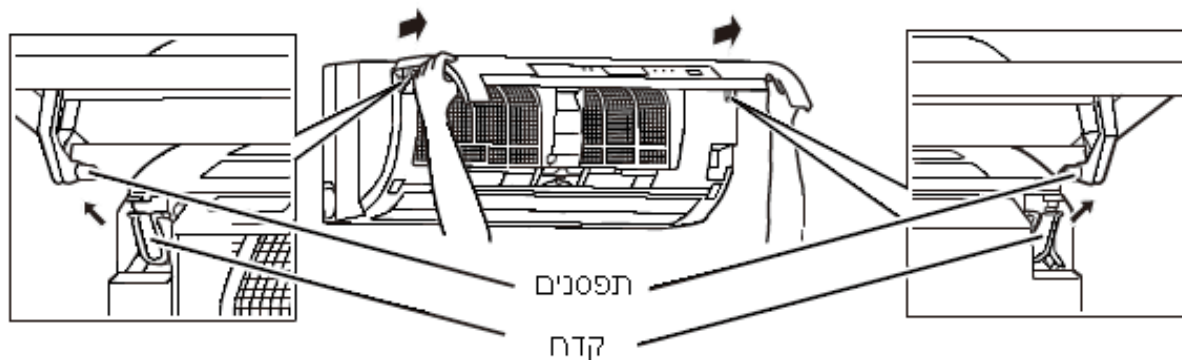
- חובה לנתק את הספקת המתח, המנע מלנגוע בחלקי המתכת הפנימיים.
- חל איסור לנקות את המזגן עם חומרי ניקוי/ממסים למיניהם.
- חל איסור לגעת בעינית הטרמית.



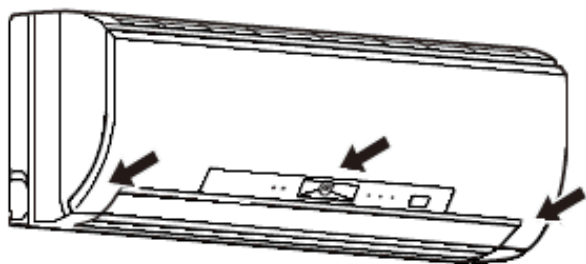
ניקוי מסנני האויר:

- נקה את המסנן כל שבועיים.
- הסר את האבק ע"י שואב אבק, או השרה אותו במים.
- לאחר הניקוי במים יש לייבש את המסנן היטב במקום מוצל.

ניקוי הפנל הקדמי:



1. הרם את הפנל הקדמי על שתשמע "קליק".
2. החזק את התפסנים ומשוך אותם כמוראה באיור והסר את הפנל הקדמי.
 - נקה את הפנל בעזרת מטלית יבשה או השרה אותו במים.
 - אין להשרות את הפנל במים למשך יותר משעתיים.
 - לאחר הניקוי במים יש לייבש היטב את הפנל במקום מוצל.
3. החסר את הפנל למקומו בסדר ההפוך להסרתו, סגור את הפנל הקדמי ולחץ במקום שבו מוראים החיצים.



ניקוי מסנן פלזמה לטיהור ריחות:

- נקה את המסנן אחת ל 3 חודשים.
- הסר את המסנן והורד את האבק שהצטבר על-ידי שואב אבק או טבול את המסנן במים חמימים (בין 30 ל 40 מעלות) והשרה אותם למשך 15 דקות. לאחר השטיפה יש לייבש במקום מוצל.
- הפצת ריח הטיהור תחודש לאחר השטיפה.

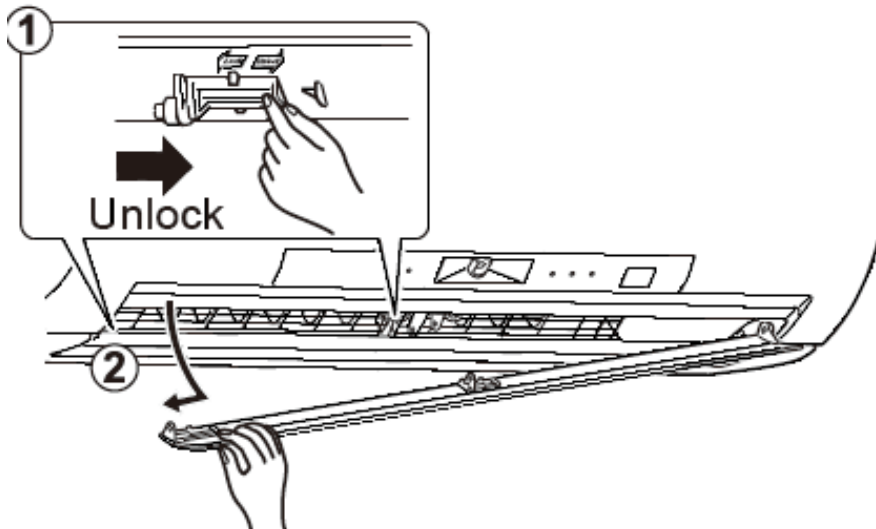
ניקוי מסנן פלזמה לאיסוף חלקיקים:

- נקה את המסנן אחת ל 3 חודשים.
- השרה את המסנן ביחד עם המסגרת במים פושרים, לפני החזרת המסנן יבש אותו היטב בצל.

ניקוי המאוורר ופתח יציאת האוויר

לפני ניקוי המזגן יש לנתק את הספקת המתח.

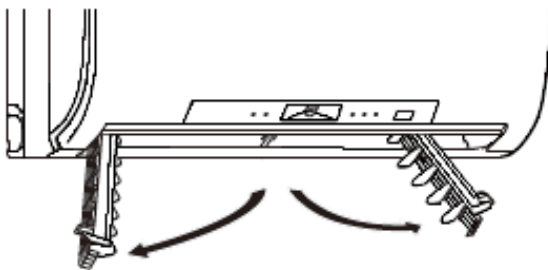
איור 1



שלב 1-איור 1

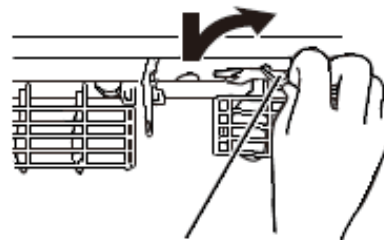
- הטה את הכנף העליונה כלפי מטה.
- שחרר את הנועלים שבמרכז ובצד שמאל של הכנף העליונה ע"י הסתתם ימינה והסר את הכנף העליונה.
- חזור על התהליך עבור הכנף התחתונה.

איור 2



שלב 2-איור 2

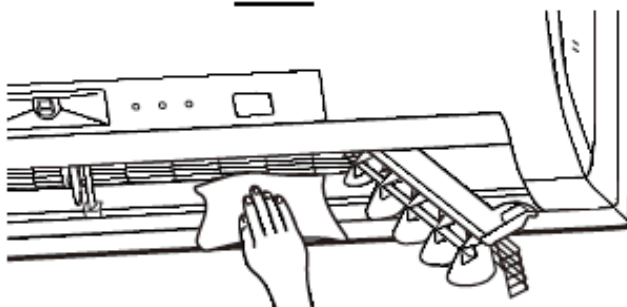
אחוז בידית ההסטה והסט את להבי ההטיה לצדדים.



אחוז במגרעת

הערה: לא ניתן להסיר את להבי ההטיה הפנימיים אלא רק להסיטם הצידה.

איור 3



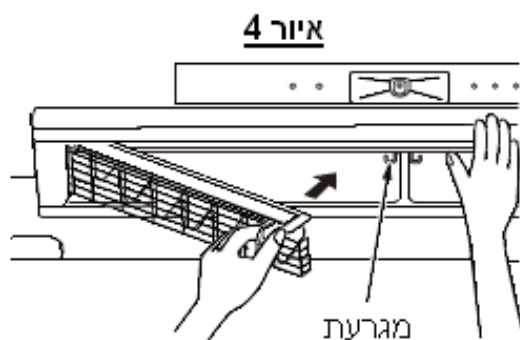
שלב 3-איור 3

נקה את פתחי יציאת האוויר בעזרת מטלית רכה ויבשה ושואב את מאיץ המפוח בעזרת שואב אבק.

הערה: אסור להשתמש בחומרי ניקוי או ממסים למיניהם לניקוי היחידה.

שלב 4-איור 4

- אחוז בעדינות את להבי ההטיה והחזר אותם למגרעת עד להישמע "קליק"



שלב 5

החזר את הכנף התחתונה והעליונה למקומם בסדר הפוך לתהליך הפירוק, לסיום יש לנעול את הכנף התחתונה והעליונה בעזרת הנועלים במרכז ובצד ימין של היחידה.
הערה: אם הכנפיים לא הותקנו כיאות, לאחר חזרת המתח הנוריות בפנל הקדמי יבהבו.

בעת ניקוי היחידה אל תפעיל כוח על מאיץ המפוח או להבי ההטיה.

טיפול בתקלות

במקרה של תקלה, לפני פניה לספק אנא עיין בטבלה שלפניך.

הבעיה	פתרון/הסבר
עבור היחידה הפנימית	
לא ניתן להפעיל את המזגן.	- האם מפסק הבטחון בלוח החשמל מורם. - האם המתח הראשי מחובר. - האם הטיימר באותה השעה מוגדר על כיבוי.
כל נוריות ה LED ביחידה הפנימית מהבהבות.	האם מדפי ההטיה האופקיים הותקנו כיאות, הסבר לגבי התקנת המדפים ראה סעיף "ניקוי המאוורר ופתח יציאת האויר".
מדפי ההטיה האופקיים לא זזים.	- מדפי ההטיה האופקיים/אנכיים לא הותקנו כיאות. - האם מגן המפוח התעוות.
היחידה לא עובדת לאחר 3 דקות מרגע הפעלתה.	מופעלת הוראה ע"י מהמעבד האלקטרוני, נא לחכות.
ערפל מתפזר מהיחידה הפנימית.	בעת הפעלת קירור עם לחות גבוהה נוצר ערפל עקב התעבות אדים. יש לסגור דלתות או חלונות פתוחים (התופעה אינה מעידה על תקלה).
פעולת מדפי ההטיה האופקיים מושהת לזמן קצר ולאחר מכן מתחילה.	פעולה זו תקינה ומטרתה לשמור על פעולה תקינה של המדפים.
במהלך פעולת המזגן כיוון זרימת האויר משתנה ואין אפשרות שליטה על המדפים האופקיים ע"י השלט.	- במהלך פעולת קירור או ייבוש הנמשכת בין חצי שעה לשעה, המזגן יפזר אוויר באופן אוטומטי ע"מ למנוע התעבות על חלקי המזגן. - בהפעלת חימום כאשר האווריר קר מאוד או כשמתבצעת פעולת הפשרה, מצב הטיית הכנף יהיה אופקי.
המזגן מפסיק לעבוד למשך 10 דקות בפעולת חימום.	מתבצעת פעולת הפשרה, אנא המתן(כאשר טמפרטורת חוץ נמוכה מאוד והלחות גבוהה מאוד מצטבר כפור על היח' החיצונית).
היחידה התחילה לעבוד למרות שאין פקודה מהשלט.	כאשר המפסק הראשי הופסק והופעל מחדש, היחידה תתחיל לעבוד באותו המצב ברגע הפסקת המתח (פעולת איתחול אוטומטי).
אויר נישב מהיחידה למרות שהמזגן כבוי	בדוק האם נורת ה "CLEAN" דולקת, אם כן מופעל מצב ניקוי.

עבור מערכות POWER MULTY

למרות שהיחידה לא עובדת, נשמע צליל הדומה לזרימת מים.	כמות קטנה של קרר ממשיכה לזרום הצנרת למרות שהיחידה לא פועלת.
בהפעלת מצב חימום היחידה לא מתחילה מיד.	כאשר מתחילה פעולת הפשרה של היחידה החיצונית, יש לחכות מספר דקות (10 דקות מקסימום) עד שייצא אויר חם מהיחידה.

עבור השלט האלחוטי

תצוגת השלט מעומעמת והיחידה הפנימית לא מגיבה להוראות השלט.	- האם הסוללות תקינות. - האם הקוטביות של הסוללות נכונה. - האם לחוצים בשלט לחצנים נוספים.
---	---

הבעיה	פתרון/הסבר
<u>עבור היחידה החיצונית</u>	
המאזור ביחידה החיצונית לא פועל למרות שהמדחס עובד או מתחיל לעבוד לזמן קצר ונעצר.	במצב קרור כאשר הטמפ' בחוץ נמוכה המאזור יעבוד לסירוגין ע"מ לשמור על תפוקת מספיקה לצורך הקירור.
מים דולפים מהיחידה החיצונית.	דבר זה נובע או מהתעבות מים על סליל הקרור ביחידה החיצונית או מהפשרת שלג בעת פעולת הפשרה.
נפלט דמוי עשן לבן מהיחידה החיצונית.	במצב חימום בעת הפשרת סליל הקרור של היח' החיצונית מקרח, הפיכת הקרח לגז עלולה להיראות כעשן לבן.
<u>היחידה לא מקררת/מחממת</u>	
החדר לא ממוזג כראוי במצב חימום/קירור.	- בדוק שהטמפרטורה כוונה כראוי. - שנה את מהירות המאוורר לגבוהה יותר. - בדוק את ניקיון המסננים. - בדוק את ניקיון סליל הקרור ביחידה הפנימית. - האם יש חפצים החוסמים את כניסת/יציאת האויר. - האם חלון או דלת פתוחים.
החדר לא ממוזג כראוי במצב קירור.	- פעולת תנור או מאזור בקרבת מקום פוגמת ביעילות הקירור. - כאשר הטמפרטורה החיצונית גבוהה, יתקשה המזגן לסלק את עומס החום.
החדר לא ממוזג כראוי במצב חימום.	בעת חימום החדר, כאשר הטמפרטורה החיצונית נמוכה מאוד, ייתכן והדבר יפגע ביעילות החימום.
האויר אינו נושב בהפעלת חימום.	בתחילת מצב עבודה בחימום, המזגן בתהליך הרמת הטמפרטורה בסוללה הפנימית. יש להמתין מספר דקות עד תחילת קבלת משב אויר.
<u>נשיבת אויר</u>	
יש ריח מוזר לאויר שיוצא מהיחידה הפנימית.	- האם המסנן נקי. - האם סליל הקרור או המאזור נקיים. - במהלך פעולת מסנן הפלזמה יכול להיות ריח חלש עקב כמות קטנה של אוזון, פעולה זו היא תקינה.
<u>רעש</u>	
נשמע צליל תקתוק-חריקה.	הצליל נובע מהתכווצות/התרחבות של הפנל עקב שינויי טמפרטורה.
נשמע צליל גרגור.	האם יש חדירה של אויר חיצוני למערכת הניקוז.
נשמע רעש מכני מהיחידה הפנימית.	זהו הצליל של מפוח המאייד/המדחס כאשר הוא מופעל/מופסק.
נשמע צליל של מים זורמים.	זהו הצליל של הקרר הזורם בסליל הקרור.

במידה והתקלה לא נפתרה על-ידי ביצוע הפעולות המופיעות בטבלה יש לפנות לנותן השירות/מתקין/מחלקת שירות של חברת אקון-טק בע"מ בטלפון 1-700-70-53-70 או הקו-החם של חברת אקון-טק בפלפון 054-5440908 בימים א'-ה' בין השעות 8⁰⁰-17⁰⁰.

יש לוודא אוורור של החדר הממוזג אחת לזמן מה.

במקרים הבאים יש להפסיק את פעולת המזגן ולפנות לספק

- מים דולפים מהיחידה הפנימית.
- נורית הבקרה ביחידה הפנימית מהבהבת.
- כאשר המתח הראשי מתנתק לעיתים תכופות.
- מים נכנסו למזגן בטעות.
- מים מטפטפים מהמזגן.
- משהו נשמט בטעות לתוך המזגן.
- נשמע רעש לא רגיל בעת פעולת המזגן.

הערות:

- השלט עלול שלא לעבוד בתאורה פלורוסנטית מסוימת.
- שידורי טלוויזיה עלולים להפריע לפעולת המזגן.
- בעת סופת ברקים נתק את אספקת המתח ליחידה, ואת כבל הזנת החשמל.

הוראות בטיחות

סימנים ומשמעותם:

	אזהרה חמורה: אי ציות להוראות ההפעלה עלול לגרום לפגיעה חמורה ואף למוות.
	זהירות נדרשת: אי-ציות להוראות עלול לגרום לפגיעה חמורה.

סימנים המופיעים במדריך:

	פעולה זו אסורה בביצוע.
	יש לוודא ביצוע ההוראות כלשונן.
	אסור להכניס אצבע או כל חפץ זר.
	אסור לעמוד או להניח כל חפץ על היחידה הפנימית/חיצונית.
	סכנת התחשמלות, יש לנקוט משנה זהירות.
	יש לוודא ניתוק של המזגן מהחשמל לפני ביצוע הפעולה.
	יש לנתק את מתג החשמל.

מוצר זה אינו מיועד לשימוש ילדים ללא השגחת מבוגר!

	אזהרה חמורה !
	אסור להשתמש בחיבור חשמלי מאולתר או במכשירי חשמל נוספים על אותה נקודת חשמל של המזגן. דבר זה עלול לגרום לשריפה או התחשמלות. יש להימנע מגרימת נזק לכבל החשמל ליחידה, אין לשים בקרבתו מקור חום או חפצים כבדים. דבר זה עלול לגרום לשריפה או התחשמלות. יש לוודא כיבוי מוחלט של המערכת לפני הוצאה מהחשמל. אי ביצוע של הוראה זו עלול לגרום לשריפה עקב ניצוץ. תיקון \ שינוי של המערכת על-ידי מי שלא אושר לכך על-ידי הספק אסור בתכלית! אי –ציות להוראה זו עלול לגרום לשריפה, מכת חשמל, נפילת היחידה ו\או הצפה. בכל צורך בשינוי יש להתייעץ בספק. חשיפת הגוף לאוויר קר ישירות לזמן ממושך עלולה לפגוע בבריאותך
 	אסור להכניס אצבע או כל כלי אחר אל פתחי המזגן. דבר זה עלול לגרום לפגיעה חמורה למשתמש ולמערכת המיזוג.
 	כאשר מתרחש אירוע חריג בעת הפעלת המזגן (כגון ריח שריפה) יש להפסיק את פעולת המזגן ולפנות מיד לספק.
	כאשר היחידה אינה מקררת/מחממת מספיק יתכן ויש דליפת גז מהמזגן, במקרה זה יש להיוועץ עם הספק או טכנאי מוסמך של חברת אקון-טק. הגז הנמצא במזגן בטוח ובדרך-כלל אינו דולף, אולם במגע של הגז עם מקור חום כגון פאן או תנור בישול עלול להיווצר גז רעיל.

 זהירות נדרשת !	
	בעת הוצאת המסננים לניקוי, אסור לגעת בחלקי המתכת הפנימיים . הדבר עלול לגרום לפגיעה.
	אין להשתמש בתרסיסים דליקים או בתרסיסי חרקים ליד היחידה הפנימית. הדבר עלול לגרום לשריפה או לעיוות המבנה של היח' הפנימית.
	אין למקם צמחים או מגורי חיות בכיוון ישיר למיקום פלטת האוויר . הדבר עלול לגרום לנזק לצמח או לחיה.
	אין למקם מכשירי חשמל אחרים מתחת ליחידה הפנימית והחיצונית. טיפות מים המתהוות באופן טבעי עלולות לטפטף ולפגוע בפעילותם
	אין להעמיד את היחידה על מעמד פגום. הדבר עלול להוביל לנפילתה.
	אסור למשוך בכבל החשמל. דבר זה עלול להוביל לשריפה ולאזן מכת חשמל.
	אין לטעון,לפרק , או לזרוק לאש את הסוללות בגמר השימוש דבר זה עלול להוביל לדליפת חומצות, ולאזן פיצוץ.
	בהפעלה בקירור בעת לחות גבוהה (מעל 80%) מומלץ להשאיר פתח אוורור . בעת לחות גבוהה עלולות להיווצר טיפות על החפצים בחדר, שעלולות לפגוע בהם.
	אסור לגעת בפתחי היחידה החיצונית. הדבר עלול לגרום לפגיעה
	אסור להניח שום חפץ זמני או קבוע על היחידה הפנימית. הדבר עלול לגרום לפגיעה.
	מכשיר זה נועד לשימוש תוך מבני בלבד, ואין להשתמש בו לצרכים אחרים. מומלץ לא למקם מכשירים פולטי חום כגון: תנורי חימום ומכשירי בישול בקרבה ישירה . דבר זה עלול לפגום בפעולה של המכשירים.
	אם יש צורך לנקות את היחידה , יש לכבותה ולהוציא את כבל החשמל מהשקע. אם לא יעשה שימוש ממושך יש לכבות את המערכת, לנתקה מהחשמל ולכסותה כנגד הצטברות אבק אם הנחיה זו לא תבוצע, עלול להתאסף לכלוך, ולגרום לריח לא נעים בהפעלה מחודשת.
	אם יש צורך להחליף סוללות בשלט , יש להחליף את 2 הסוללות יחד לחדשות. אחרת הדבר עלול להוביל לדליפת חומצות, פיצוץ, וזיהום הסביבה.
	בכל מגע של העור ולאזן העיניים עם נוזל הסוללות יש לשטוף את המקום במים זורמים ולפנות לייעוץ רפואי
	אם היח' מחממת יחד עם תנור יש לוודא אוורור נאות. אחרת הדבר עלול להוביל למחסור בחמצן.
	אסור להפעיל את היחידה בידיים רטובות. הדבר עלול לגרום למכת חשמל
	אין לקרב כלי עם מים אל היחידה הפנימית, או לנקותה עם מים. הדבר עלול לגרום למכת חשמל
	אין לדרוך או להניח חפצים על היחידה החיצונית הדבר עלול לגרום לפגיעה באזן החפץ יכול
	

 זהירות נדרשת !	
	אסור להתקין את היחידה בקרבת גזים דליקים. הדבר עלול לגרום לשריפה או לפיצוץ.
	וודא שהיחידה מחוברת למקור מתח תקני. חיבור היחידה למקור מתח לא תקני עלול לגרום להתחממות יתר או שריפה.
	הארקת היחידה. אין לבצע הארקה של היחידה לצינורות גז, מים, קווי כלי-ברק, וקווי טלפון. הארקה שגויה עלולה לגרום לשרפה או מכת חשמל.
	יש לוודא ניקוז מוחלט של היחידה. ניקוז לקוי עלול לגרום לרטיבות ולנזק למבנה.

מיצובישי אלקטריק – מערכות מיזוג אוויר
הוראות התקנה

מזגן עילי INVERTER סנסור דאו-פלאזמה

מאייד

מעבה

MSZ-FD25VA + MUZ-FD25VA

MSZ-FD35VA + MUZ-FD35VA

MSZ-FD50VA + MUZ-FD50VA



רשימת מתקינים מוסמכים ראה באתר אקון-טק בכתובת WWW.ECON-TEC.COM

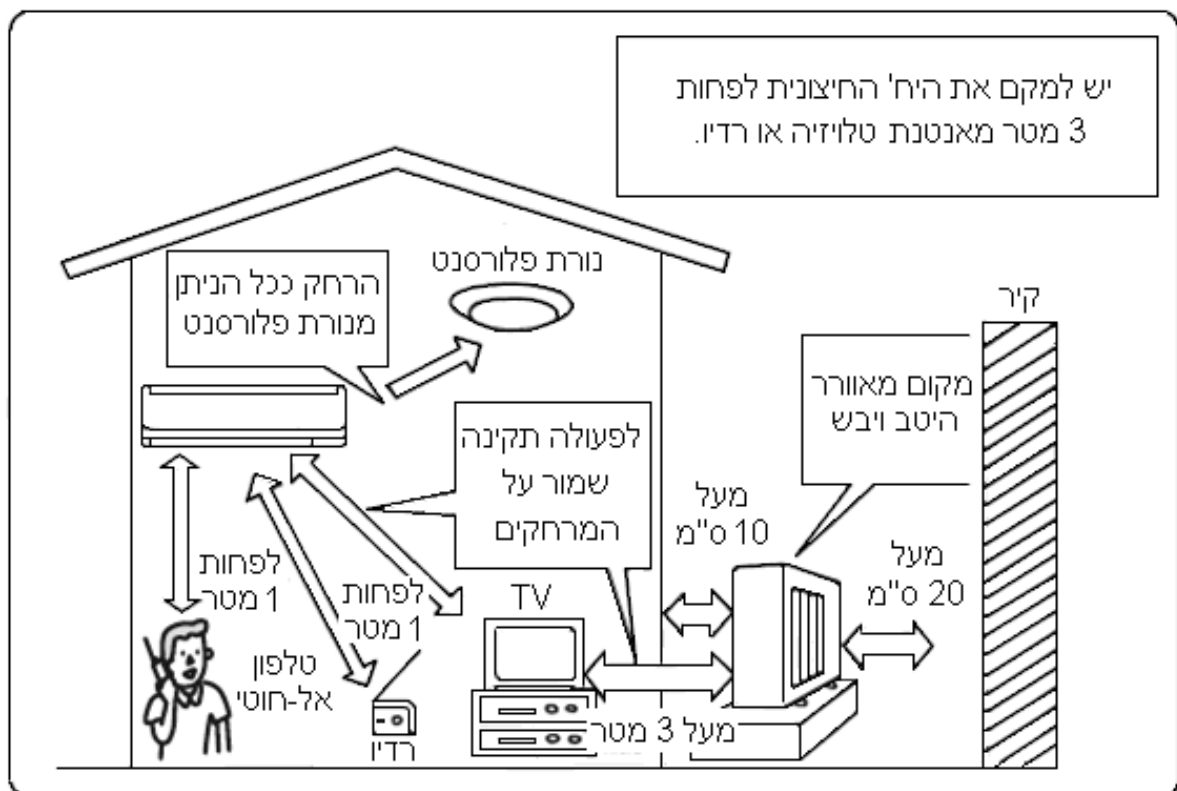
בחירת מיקום התקנה, נתונים טכניים ושרטוטים

מיקום היחידה הפנימית

- בחר מקום בו אין חסימה של זרם האוויר.
- וודא שהאוויר המסופק ע"י היחידה הפנימית יכול להתפזר בכל החדר.
- יש להקפיד שאורכי הצנרת והפרשי הגבהים בין היחידה הפנימית לחיצונית עומדים במגבלות ההתקנה.
- יש להתקין את היחידה על קיר יציב ללא רעידות.
- היחידה הפנימית תותקן במרחק של לפחות 1 מטר מצידו חשמלי כדוגמת רדיו, טלוויזיה וטלפון אלחוטי.
- יש להתקין רחוק ככל הניתן את היחידה הפנימית מנורות פלורוסנט העלולות להפריע לעינית הקליטה.
- יש לבחור מקום בו היחידה הפנימית לא תהיה חשופה לקרינת שמש ישירה.
- יש לבחור מיקום התקנה שיאפשר גישה נוחה ובטוחה לניקוי מסנני האוויר.

מיקום היחידה החיצונית

- יש להימנע מהתקנה במקום החשוף רוחות חזקות.
- יש לוודא כי ליחידה מגיע אוויר נקי מאבק.
- יש לוודא כי היחידה אינה חשופה לגשם ושמש ישירה.
- יש לאגן את היחידה למקום יציב המסוגל לשאת את משקלה ובצורה בטוחה למניעת התהפכות.
- יש לוודא כי היחידה מרוחקת לפחות 3 מטר מאנטנות רדיו וטלוויזיה.
- יש לוודא התקנה אופקית כנדרש וניקוז מסודר של מים מהיחידה.
- מומלץ לבצע קשת בצנרת קרוב ליחידה החיצונית על-מנת למנוע ולהפחית מעבר רעידות.
- המנע מלמקם את היחידה במקום החשוף לסופות/הצטברות שלג.



מיקום השלט

- יש למקם את השלט בטווח ראייה של היחידה הפנימית.
- יש למקם את השלט במקום שאינו נגיש לילדים.
- מומלץ להתקין את השלט בגובה 1.6 מטר מהרצפה.
- בעת מיקום של תושבת השלט על הקיר מומלץ לבדוק שישמע צפוף אישור ביחידה הפנימית בעת לחיצה על השלט.

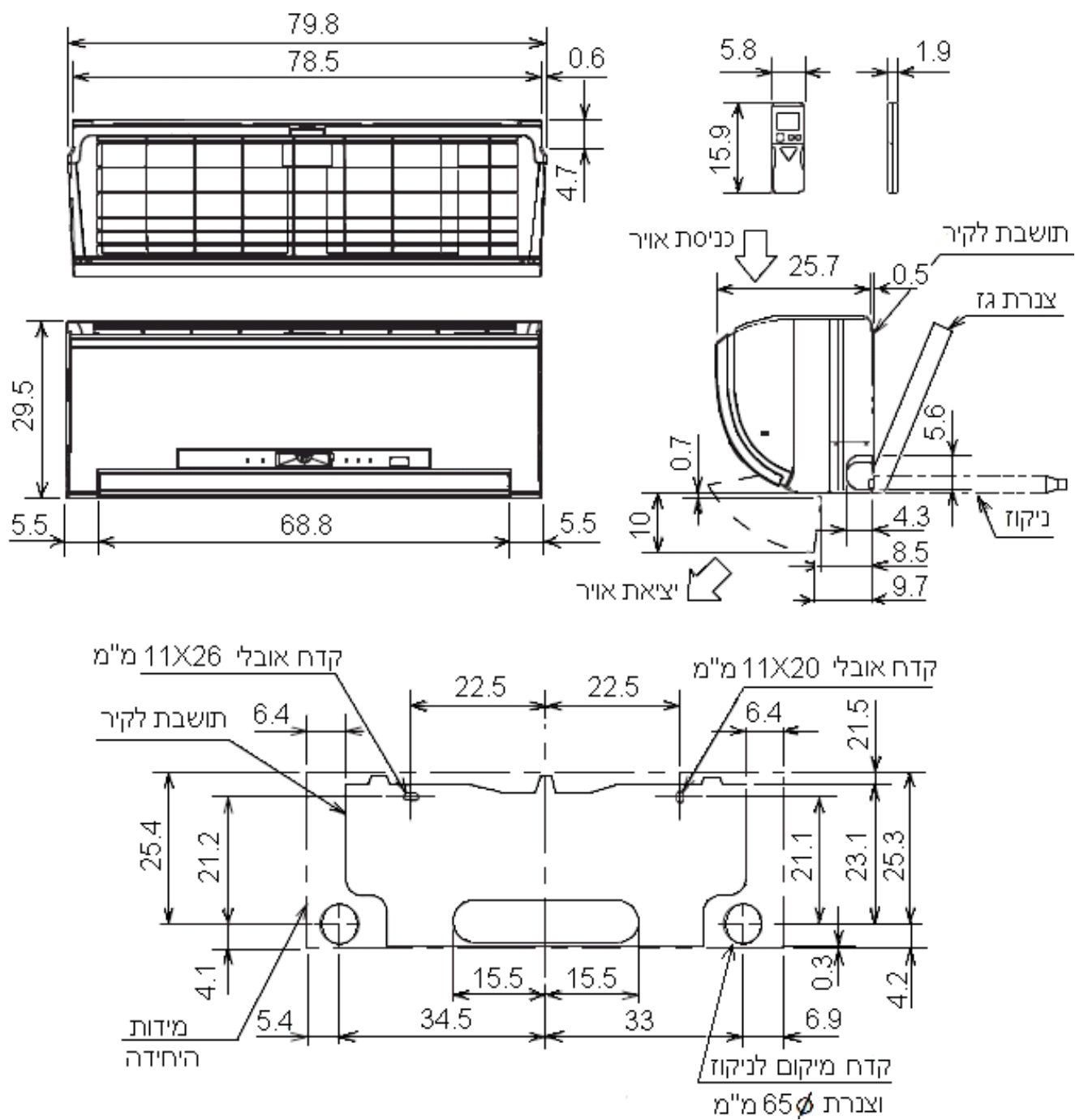
יש להימנע מהתקנת המזגן במקומות הבאים:

- סכנה! אין להתקין את המזגן במקום בו עלולה להיות דליפת גז דליק.
- במקום בו קיים ריכוז של שמן מכוונות.
- בקרבת ים או במקום בו קיימת מליחות גבוהה.
- במקום בו קיים ריכוז של גזים סולפתיים.
- במקום בו יש ריכוז של אדי שמן.
- במקום בו יש שימוש בתדרים גבוהים.
- בקרון נייד.
- יעילות המזגן עלולה לרדת עד 10% עקב סירקולציה לא נכונה של האוויר.

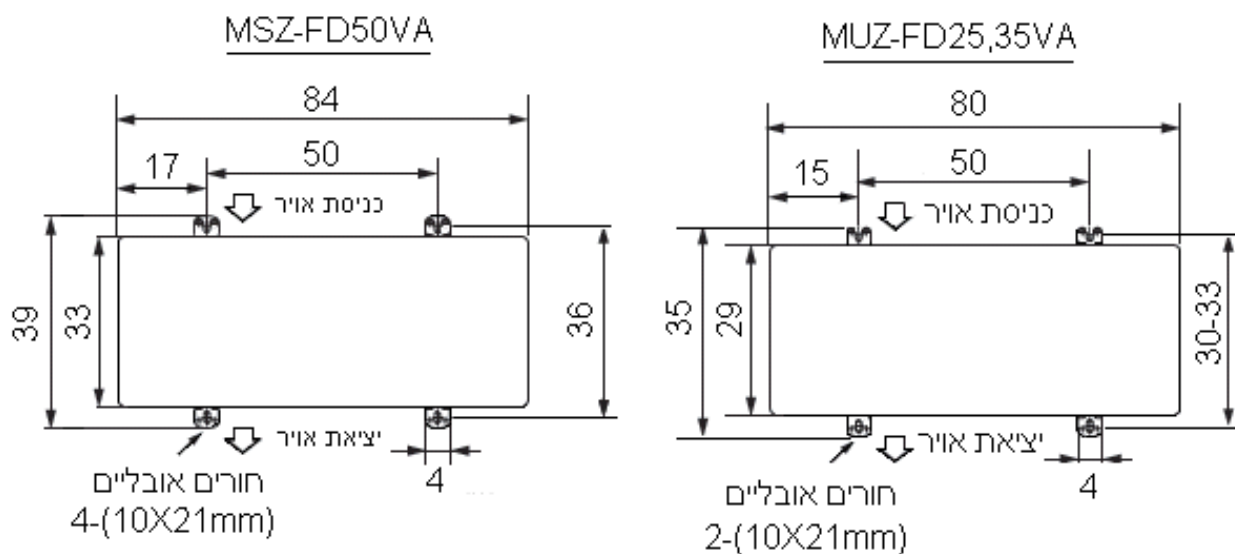
נתונים טכניים של היחידה

דגם מזגן			יחידת מידה	פרוט תכונות
MSZ-FD50VA	MSZ-FD35VA	MSZ-FD25VA		יחידה פנימית
MUZ-FD50VA	MUZ-FD35VA	MUZ-FD25VA		יחידה חיצונית
17950(5.26)	11940(3.5)	9180(2.69)	[BTU/H(KW)]	תפוקת קירור נומינלית
5100(1.5)-19800(5.8)	3800(1.1)-13700(4)	3800(1.1)-11900(3.5)	[BTU/H(KW)]	תפוקת קירור מקסימלית-מינימלית
17030(4.99)	13650(4)	11430(3.35)	[BTU/H(KW)]	תפוקת חימום נומינלית
5100(1.5)-26600(7.8)	5100(1.5)-21500(6.3)	5100(1.5)-18800(5.5)	[BTU/H(KW)]	תפוקת חימום מקסימלית-מינימלית
220/310/400/520	160/220/300/400	160/220/300/400	[CFM]	ספיקת אויר קירור
190/310/400/520	170/240/330/440	160/240/330/430	[CFM]	ספיקת אויר חימום
0	0	0	[Pa]	מפל לחץ סטטי חיצוני ליחידה פנימית
3.5	4.21	5.3	C.O.P	יעילות עבודה בקירור
3.19	4.62	5.4	C.O.P	יעילות עבודה בחימום
G	A	A		דירוג אנרגטי מאושר ע"י משר' התשתיות
29/39/45/52	21/29/36/43	20/29/36/42	[dB(A)]	רמת רעש יחידה פנימית במרחק 1 מטר
54	47	46	[dB(A)]	רמת רעש יחידה חיצונית במרחק 1 מטר
(-10) ~ 46	(-10) ~ 46	(-10) ~ 46	[°C]	תחום עבודה בקירור טמפ' חוץ
(-15) ~ 24	(-15) ~ 24	(-15) ~ 24	[°C]	תחום עבודה בחימום טמפ' חוץ
230/50/1	230/50/1	230/50/1	[V/Hz/Ph]	מתח הזנה
6.5	4.1	2.2	[A]	זרם נצרך בקירור
6.8	4.1	2.7	[A]	זרם נצרך בחימום
1.5	0.83	0.507	[KW]	הספק נצרך בקירור
1.56	0.87	0.62	[KW]	הספק נצרך בחימום
25.7/29.5/79.8	25.7/29.5/79.8	25.7/29.5/79.8	[cm]	מידות יחידה פנימית רוחב/גובה/עומק
33/85/92	28.5/55/87	28.5/55/87	[cm]	מידות יחידה חיצונית רוחב/גובה/עומק
12	12	12	[Kg]	משקל יחידה פנימית
55	36	36	[Kg]	משקל יחידה חיצונית
30	20	20	[m]	אורך צנרת מקס' בין יח' פנימית לחיצונית
15	12	12	[m]	הפרש גובה מקס' בין יח' פנימית לחיצונית
1/2	3/8	3/8	["]	קוטר צנרת גז
1/4	1/4	1/4	["]	קוטר צנרת נוזל
(L-7)*30	(L-5)*30	(L-5)*30	גרם/מטר	תוספת קרר לצנרת L שאורכה מעל 7 מ'
1x16	1x10	1x10	[A]	גודל מאמ"ת מושהה C
1.55	1.15	1.15	[Kg]	כמות קרר ביחידה החיצונית
4x1.5	4x1.5	4x1.5	[ממ"ראגידים]	כבל בין יחידות
3x2.5	3x1.5	3x1.5	[ממ"ראגידים]	כבל הזנה

MSZ-FD25,35,50VA

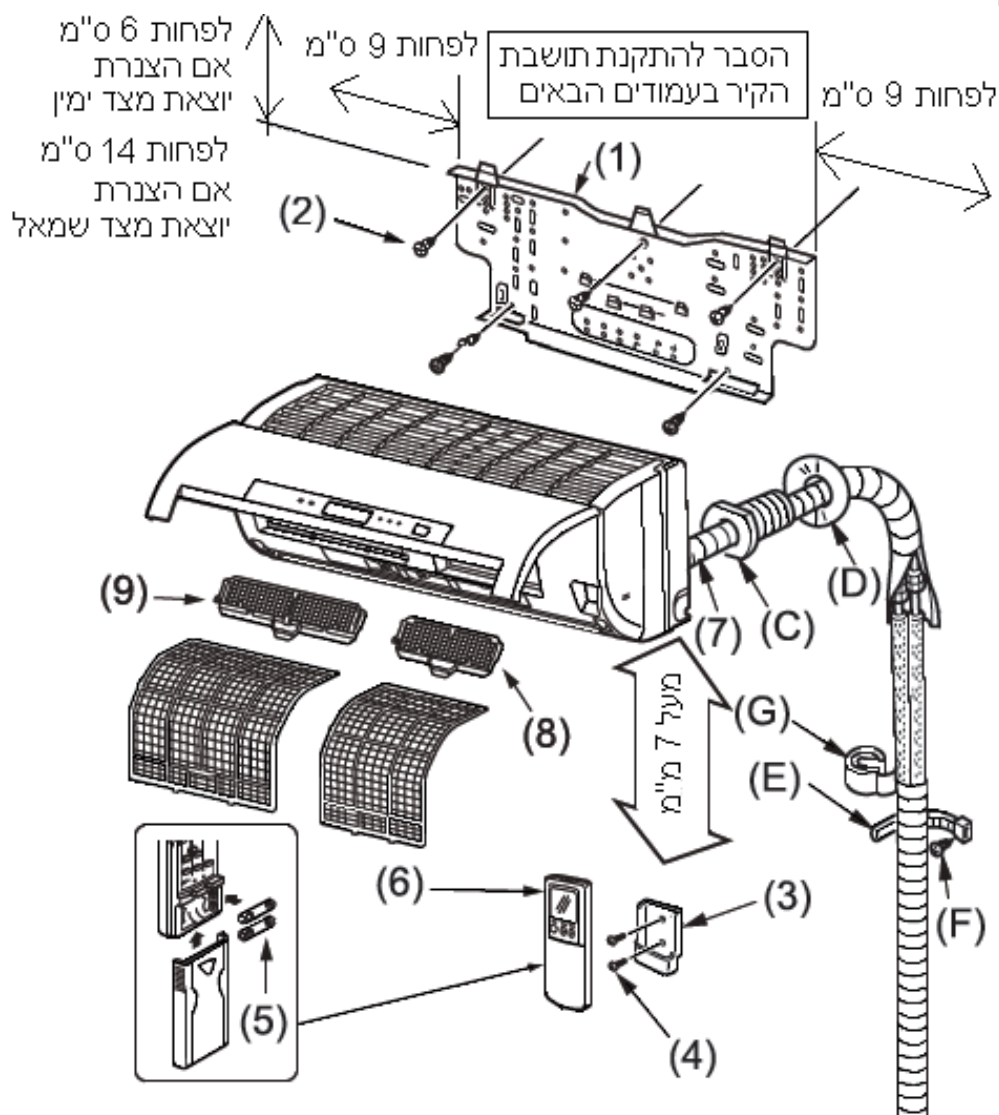


מידות הנדרשות להתקנת היחידה החיצונית



- בדגם 25,35 קיימים 2 קדחים ברגליים קדמיות ושני חריצים ברגליים אחוריות.
- בדגם 50 קיימים קדחים אובאליים בכל הרגליים.

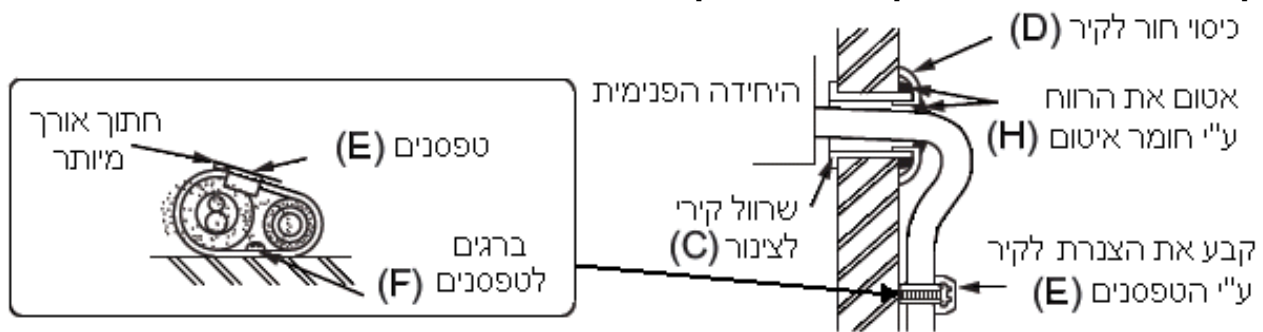
תרשים התקנת היחידה הפנימית-אביזרים ודגשים



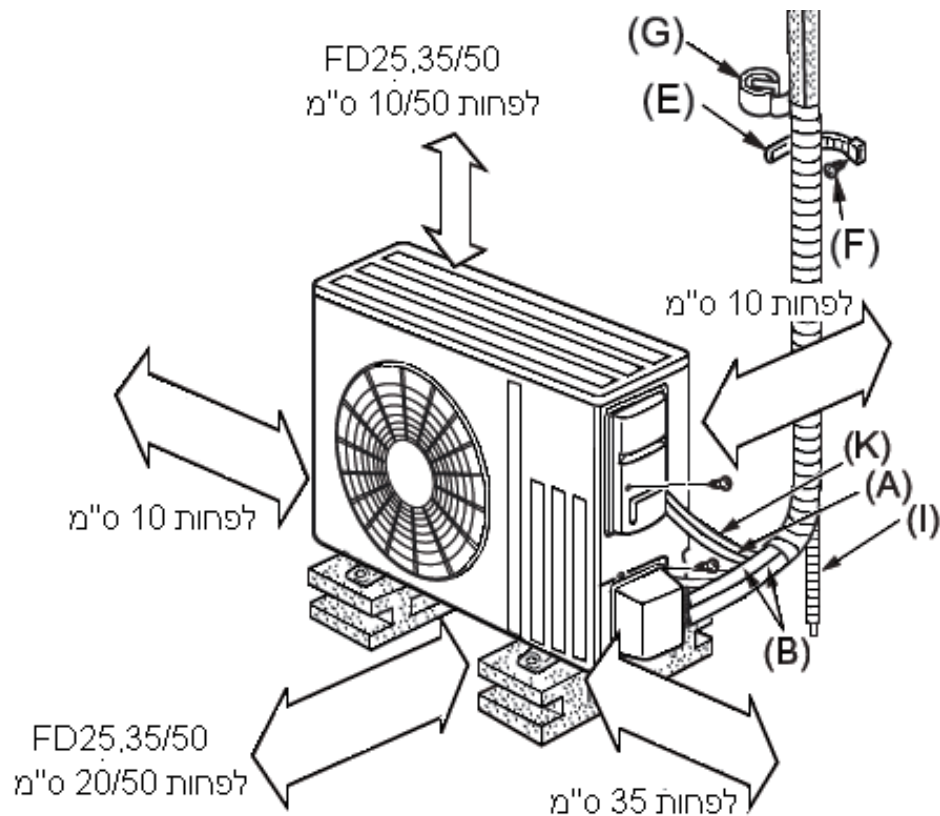
אביזרים מסופקים שיש לבדוק לפני התקנה

תאור	חלק מס'	תאור החלק	כמות
אביזרים המסופקים עם היחידה הפנימית	1	תושבת לקיר	1
	2	ברגים לקיבוע התושבת לקיר 4X25mm	5
	3	מחזיק קירי לשלט האלחוטי	1
	4	ברגים לקיבוע המחזיק לשלט 3.5X16mm (בצבע שחור)	2
	5	סוללות AAA לשלט האלחוטי	2
	6	שלט אלחוטי	1
	7	סרט בידוד לצנרת המסופקת	1
	8	מסנן פלזמה לטיהור ריחות	1
	9	מסנן פלזמה לטיהור אויר	1
אביזרים שיש להביא לאתר	C	שרוול קירי לצינור	1
	D	כיסוי חור לקיר	1
	E	טפסנים לחיזוק הצנרות	2-5
	F	ברגים לקיבוע הטפסנים 4X20mm	2-5
	G	סרט בידוד לצינורות (לפלף)	1
	H	חומר איטום לסגירת החור בקיר	1

התקנה נכונה של השרוול הקירי ואיטום הקדח



תרשים התקנת היחידה החיצונית-אביזרים ודגשים

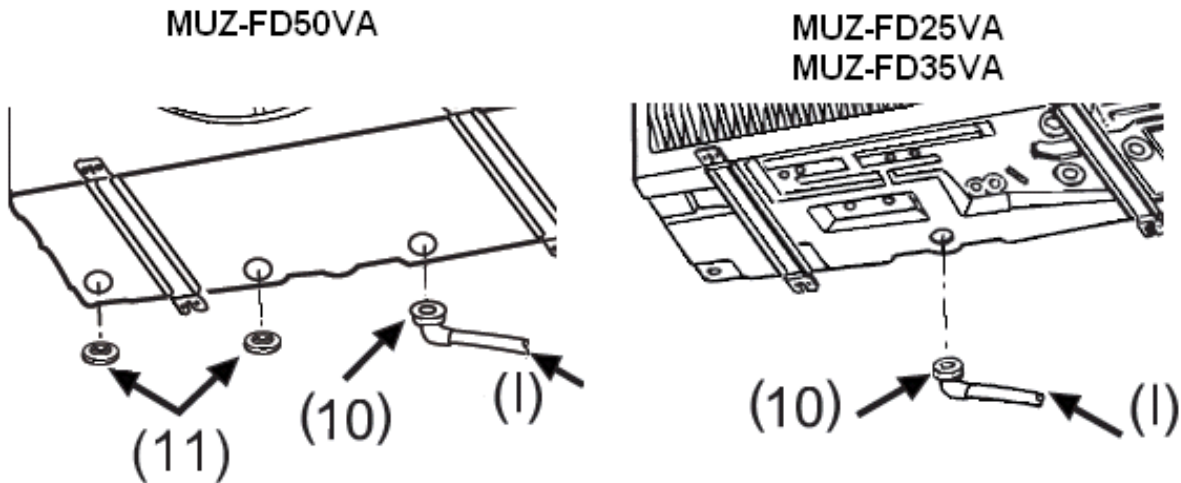


אביזרים שיש להביא לאתר ההתקנה

כמות	תאור החלק	חלק מס'	תאור
1	פית פלסטיק לניקוז	10	אביזרים מסופקים עם היחידה החיצונית
2	גומיות קוטר 33 מ"מ לסגירת קדחי הניקוז הנותרים (רק עבור דגם FD50)	11	
1	כבל לחיבור בין יחידה פנימית לחיצונית	A	אביזרים שיש להביא לאתר
1	צנרת נחושת	B	
2-5	טפסנים לחיזוק הצנרת	E	
2-5	ברגים לקיבוע הטפסנים 4X20mm	F	
1	סרט בידוד לצינורות (לפלף)	G	
1	צינור לניקוז	I	
1	שמן סינטי לגז R410A	J	
1	כבל להזנת היחידה החיצונית	K	

חיבור הניקוז ליחידה החיצונית

- חבר את צינורות ניקוז ליחידה הפנימית והחיצונית לפני הרכבת צנרת הקרר (הרכבת ניקוז לאחר התקנת צנרת הקרר מקשה על העבודה).
- חבר את צינור הניקוז כמוראה באיור.
- עבור דגם 50 לאחר חיבור הניקוז, יש לסגור את החורים הנותרים ע"י הגומיות (מסופקות עם היחידה).
- וודא כי אין עלייה של צנרת הניקוז על מנת לאפשר ניקוז תקין.



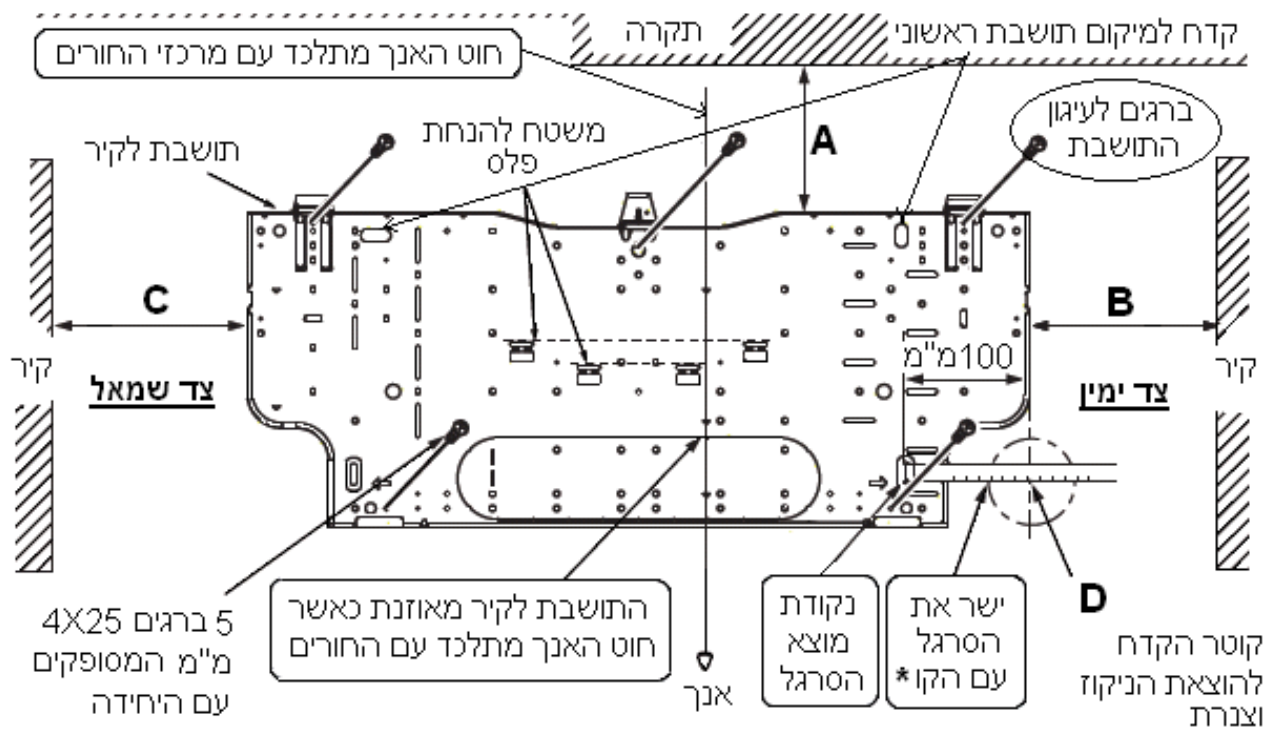
הערה:

במקומות המועדים לקרה אין להשתמש בפיית ניקוז, שימוש בפיית ניקוז עלול לגרום לעצירת המאוורר עקב קפיאה של המים.

התקנת היחידה הפנימית

חיבור תושבת לקיר

- מקם את התושבת לקיר (ניתן למקם את התושבת בעזרת הקדחים למיקום תושבת ראשוני) ובדוק את הישרות שלה בעזרת הורדת אנך המתלכד עם החורים המנוקבים בתושבת כמוראה באיור.
- חזק את התושבת באמצעות הברגים המסופקים, שים לב למרחק המינימאלי המותר של התושבת מהקירות והתקרה-ראה טבלה 1.
- בדוק בעזרת המשטח להנחת פלס שהתושבת מפולסת.
- קבע את מיקום הקדח להוצאת הניקוז והצנרת בקיר ע"י הצמדת סרגל לפתח בתושבת-ראה איור.
- אם ברצונך להוציא את הצנרת מצד שמאל, מיקום הסרגל יתלכד עם הקו כמו בצד ימין, שים לב למרחקים המותרים מהתקרה.

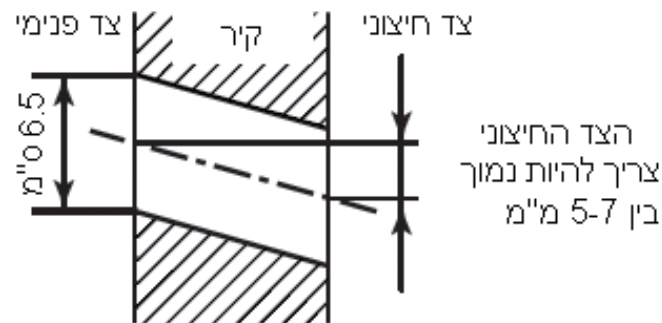


הערה *: אותו הדבר גם עבור צד שמאל
חובה לעבוד עם מכשיר כיפוף או קפיץ בזמן כיפוף הצנרת

דגם היחידה	מרחק מינימאלי מהתקרה ומהקיר				קוטר הקדח בס"מ
	C	B	מינימום גובה מהתקרה A		D
			צנרת מצד שמאל	צנרת מצד ימין	
MSZ-FD	9	9	14	6	6.5

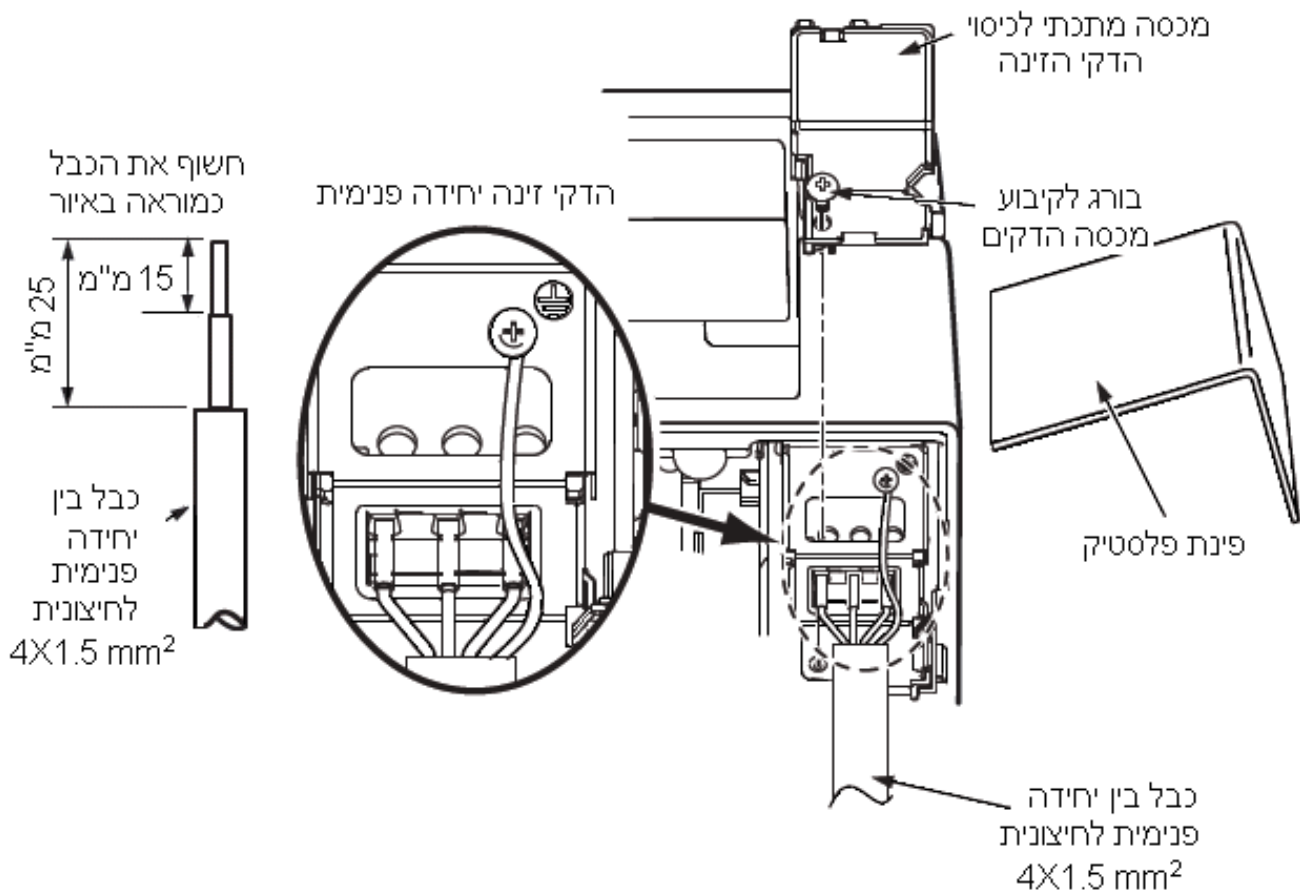
קידוח החור בקיר

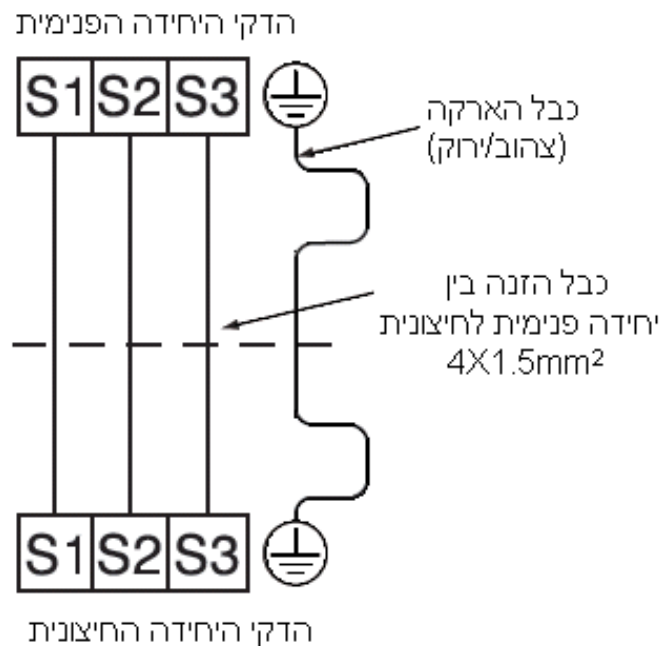
1. בחר את מיקום הקדח.
 2. קדח את הקדח כך שהיציאה תהיה נמוכה מהכניסה.
 3. הכנס את שרוול הקדח.
- את התהליך ניתן לבצע גם בצד ימין וגם בצד שמאל אם יש צורך.



התקנת החיווט ביחידה הפנימית

1. הרם את הפנל הקדמי
2. הסר את המכסה המתכתי לכיסויי ההדקים ע"י הסרת הבורג כמוראה באיור מטה.
3. העבר את הכבל בין יחידות מהצד האחורי של המזגן וקדם אותו להדקי הזינה
4. קדם את חוט ההארקה וחזק אותו למקומו בעזרת הבורג המיועד.
5. חווט את החוטים הנותרים S1, S2, S3 וודא שכל החוטים מחוברים בצורה מאובטחת ע"י הברגים ולא ניתן למושכם ממקומם ע"י הפעלת כוח חיצוני.
6. החזר את המכסה המתכתי לכיסויי הדקי הזינה.





- יש לוודא חיווט נכון של היחידות ולתת דגש לקוטביות נכונה.
- יש לוודא כי כל ברגיי ההתקנה מחוזקים כיאות.
- לאחר חיזוק הברגים משוך את החיווט בעדינות וודא כי אי תזוזה של החיווט.
- וודא הארקה נכונה של היחידה.
- יש לתת לכבל הארקה הארכה של 5.5 סנטימטר מעבר לחווט האחר.

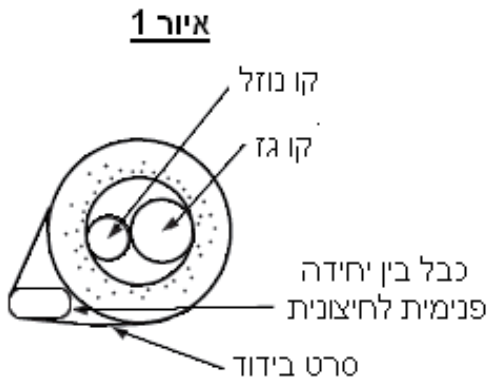
הערות:

- אם פתיל הזינה ניזוק בכדי למנוע סכנה החלפתו תיעשה על-ידי היצרן, על-ידי השרות שלו או על-ידי אדם מוסמך לכך.
- הזינה תתבצע בתיוול קבוע, לכן חובה לחבר אמצעי ניתוק כלל קוטבי עם נעילה.
- עבודות החשמל יבוצעו ע"י מי שהוסמך לכך לפי חוק החשמל הישראלי. בכל מקרה של סתירה בין חוק החשמל לרשום בחוברת זו יש לפנות לחברת אקון-טק בע"מ.

התקנת הצנרת והניקוז

איור 1 : הכנת הצנרת:

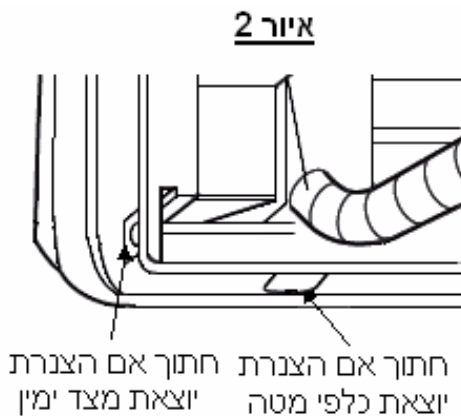
1. מקם את צינור הניקוז מתחת לצינור הגז.
2. וודא כי אין פיתולים או מתח על צינור הניקוז.
3. אין למשוך את הצינור בזמן ליפוף סרט הבידוד.
4. אם צינור הניקוז עובר בתוך החדר יש לבדודו.



איור 2 : הוצעת הצנרת אחורה, ימינה או כלפי מטה:

ניתן להוציא את הצנרת מצד ימין או מצד שמאל בהתאם לצורכי ההתקנה.

1. שים את צנרת הגז עם צנרת הניקוז ולפף סרט לבן סביבם.
2. הכנס את הצנרת דרך השרוול הקירי והתקן את החלק העליון של היחידה הפנימית על המאחז הקירי, וודא כי היחידה מעוגנת היטב ע"י הזזתה ימינה ושמאלה.
3. דחוף את החלק התחתון של היחידה אל עבר המאחז הקירי.

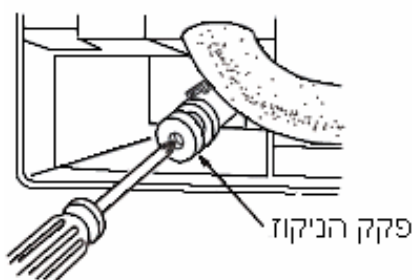


איור 3 – איור 8: הוצעת הצנרת מצד שמאל:

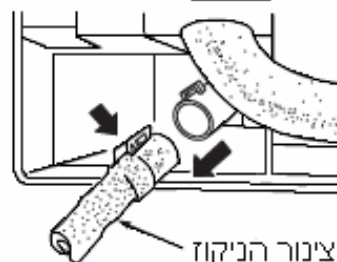
איור 3



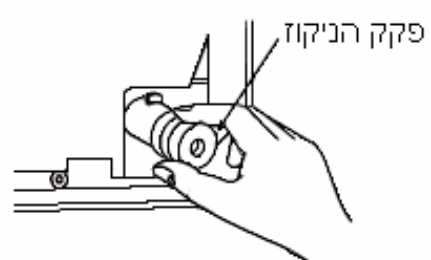
איור 6



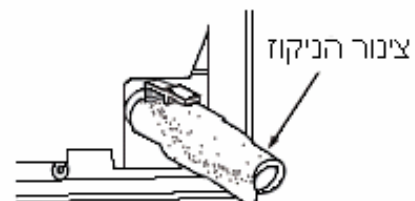
איור 5



איור 4



איור 7



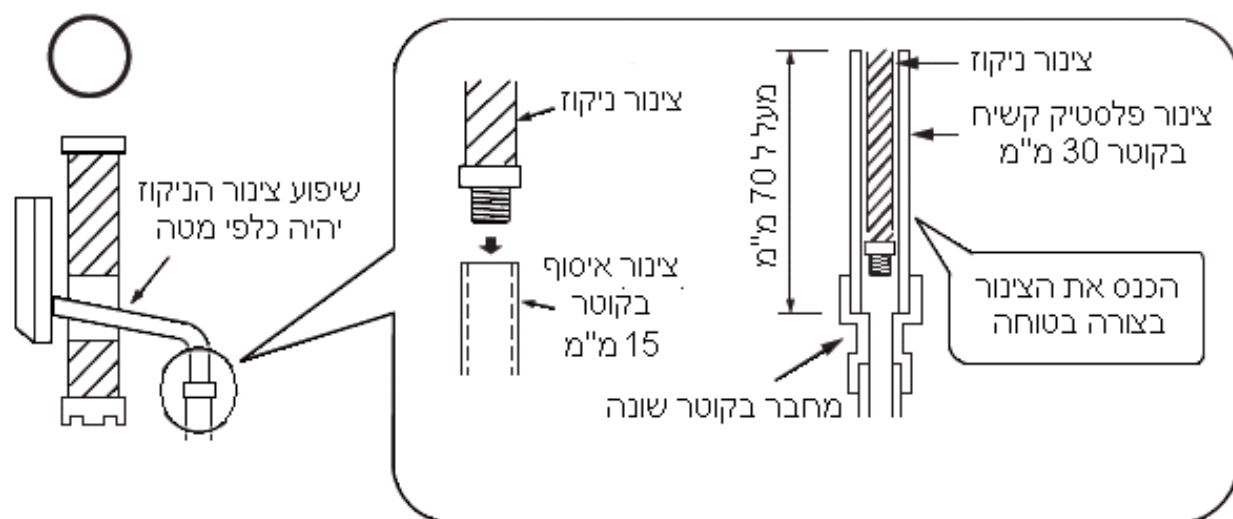
איור 8



איור 4 : הוצא במשיכה את פקק הניקוז. איור 5 : הוצא בעזרת צבת או טפסן את צינור הניקוז.
 איור 6 : השתמש במברג על מנת לשים את פקק הניקוז בצד שמאל איור 7 : חבר היטב את צינור הניקוז לצד ימין.
 איור 8 : הכנס את צינור הניקוז לקדח, הזז את היחידה לקצה השמאלי ע"מ להניח את הצנרת בקלות בחלק האחורי של היחידה, חתוך את חלק האריזה המוראה באיור והשתמש בו כמרווח שמתחבר לצלע האחורית ומרים את היחידה הפנימית, חבר את צנרת הגז לצנרת הארכה, דחוף את החלק התחתון לכיוון המאחז הקירי.

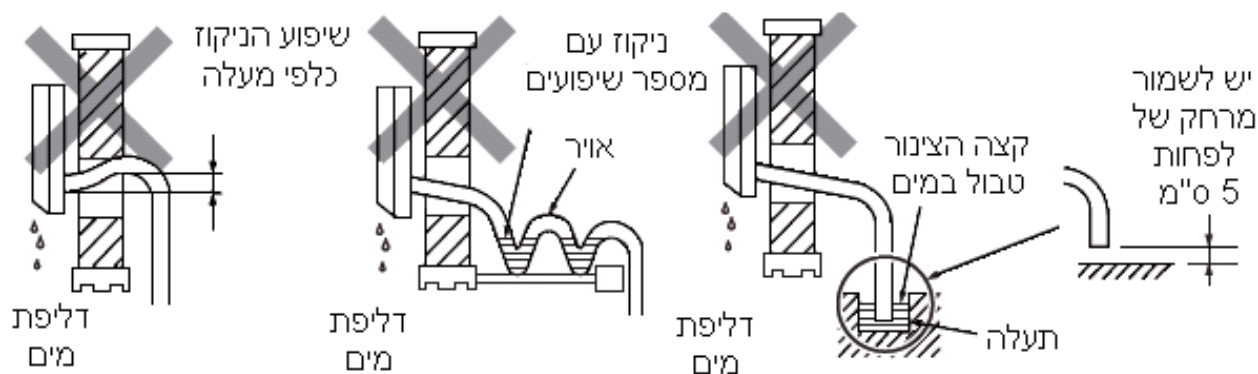
איור 9 : התקנה נכונה של הניקוז:

איור 9



איור 10 : אין להתקין את הניקוז בצורות הבאות:

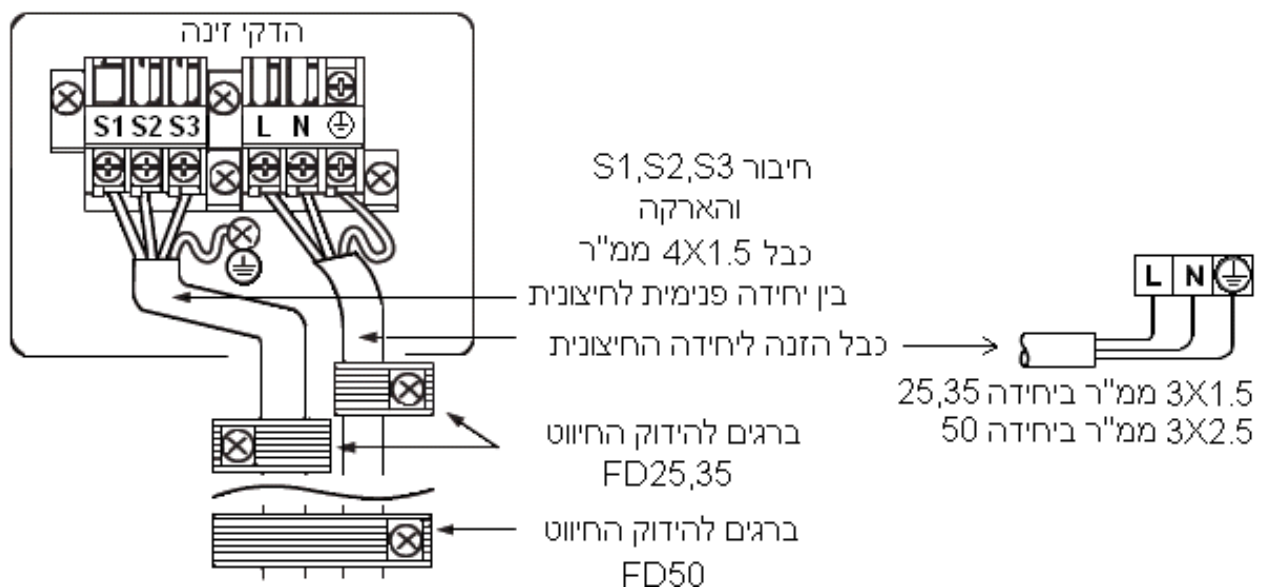
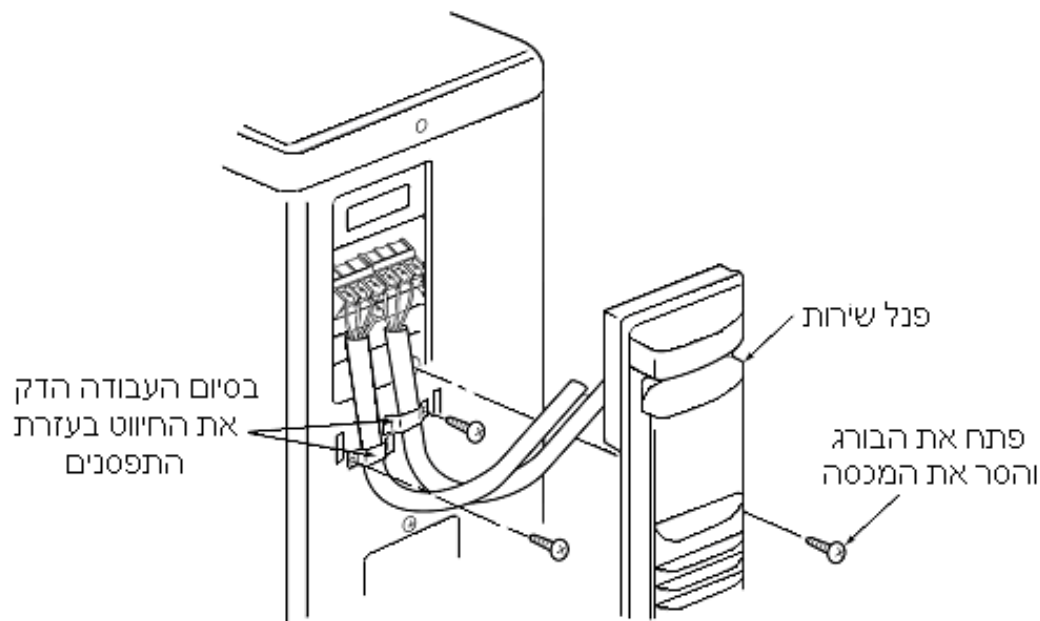
איור 10



התקנת היחידה החיצונית

התקנת החיווט ביחידה החיצונית

1. הסר את פנל השירות ע"י שחרור הבורג כמוראה:



- וודא כי החיווט נכון.
- לאחר ההידוק וודא שהחיווט אינו משוחרר על ידי משיכה עדינה בחיווט.

א. אם פתיל הזינה ניזוק בכדי למנוע סכנה החלפתו תיעשה על-ידי היצרן, על-ידי השרות שלו או על-ידי אדם מוסמך לכך.

ב. הזינה תתבצע בתיוול קבוע, לכן חובה לחבר אמצעי ניתוק כלל קוטבי עם נעילה.

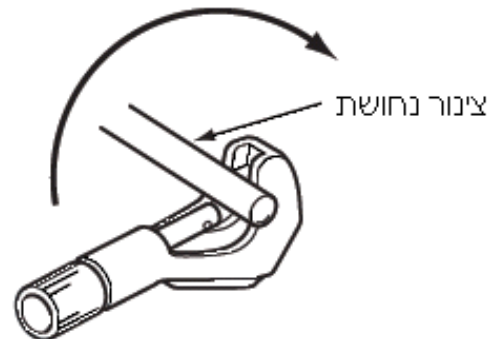
ג. עבודות החשמל יבוצעו ע"י מי שהוסמך לכך לפי חוק החשמל הישראלי. בכל מקרה של סתירה בין חוק החשמל לרשום בחוברת זו יש לפנות לחברת אקון-טק בע"מ.

עבודת צנרת: חיתוך, הסרת שבבים ועבודת פלייר

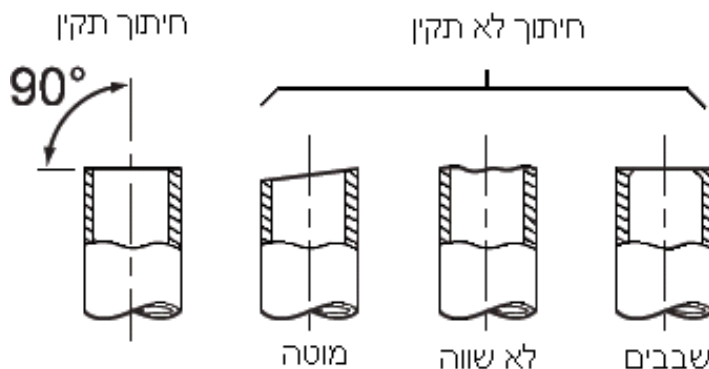
הסיבה הראשית לדליפות גז הינה עבודת ריתוך ופלייר לקויה, יש למלא את ההוראות בקפדנות על-מנת להימנע ממצב זה.

חתוך את הצנרת ע"י מכשיר חיתוך צינורות-ראה איור 1, וודא שהחיתוך תקין-ראה איור 2.

איור 1



איור 2



הסר את השבבים לאחר החיתוך, בעת הסרת השבבים יש להטות את הצינור כלפי מטה על-מנת למנוע כניסת שבבי מתכת למערכת-ראה איור 3.

איור 3



בצע הפשלה (FLARING) ע"י מכשיר הפשלה-ראה איור 4.

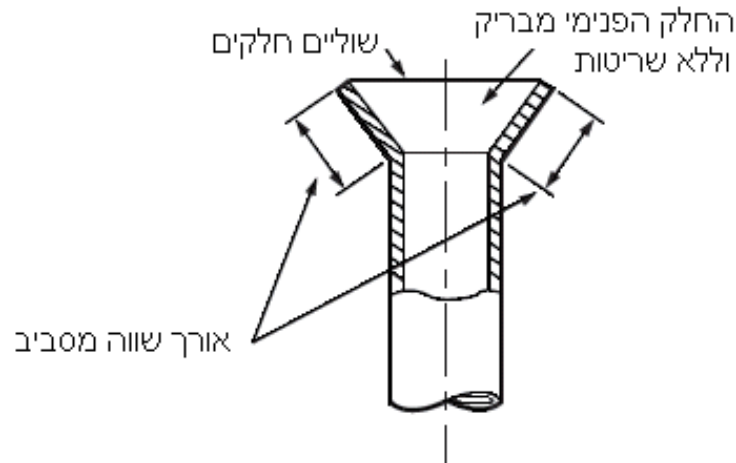
איור 4



המרחק A במ"מ שיש להתרחק מבסיס הכלי		קוטר צינור (in)
עם נעילה ע"י מצמד	עם נעילה ע"י אום פרפר	
1.5-2.0	1.0-1.5	1/4"
1.5-2.0	1.0-1.5	3/8"
2.0-2.5	1.0-1.5	1/2"
---	1.0-1.5	5/8"

לאחר ביצוע ההפשלה בדוק כי היא בוצעה נכון-ראה איור 5.

איור 5

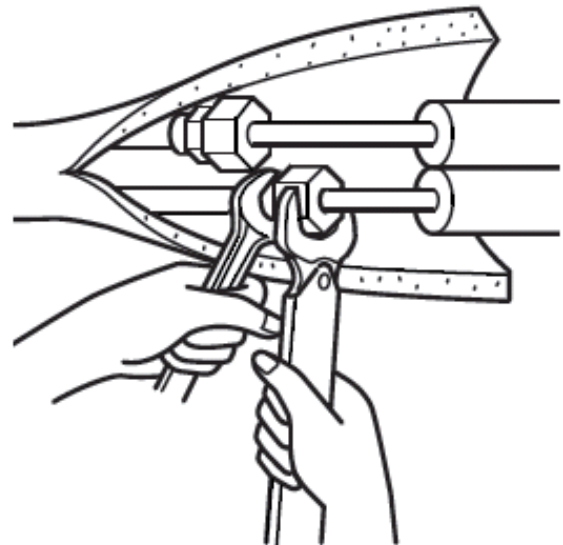


חיבור הצנרת

שים לב!

- הידוק מועט מידי עלול להוביל לדליפת קרר, הידוק חזק מידי עלול להוביל לסדיקת אום הפלר.
- מרח מעט שמן קירור על פני השטח של הפלייר לפני החיבור.
- מרכז את הצנרת למקום החיבור, וסובב את האום ביד כ 4 פעמים.
- הדק את האום בכוח מומנט לפי הטבלה:

כח מומנט הסגירה		קוטר צינור במילימטר
Kgf•cm	N•m	
180 עד 140	17 עד 13	1/4"
420 עד 350	41 עד 34	3/8"
575 עד 500	56 עד 49	1/2"
800 עד 750	78 עד 73	5/8"



- בעת פירוק הצינור יש לוודא ראשית שחרור של האום במידה כזו שישמע צליל לחישה והלחץ ירד לפני הפירוק הסופי.

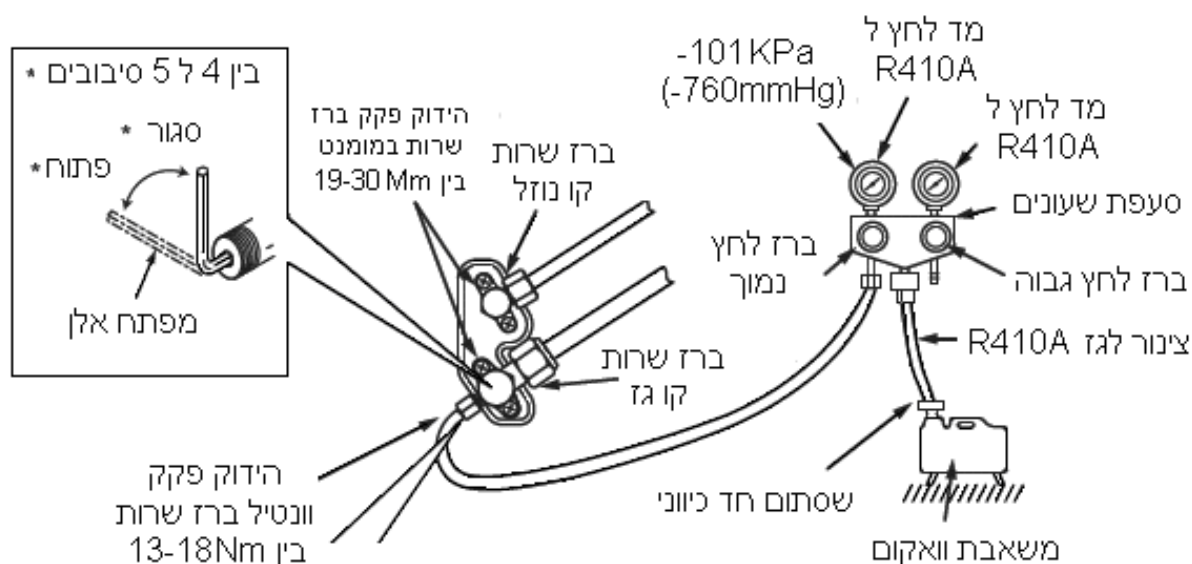
עובי הצנרת והבידוד

עובי בידוד		עובי דופן מינימאלי של הצנרת (mm)	קוטר צינור (in)
מחוץ לאזור ממוזג	באזור הממוזג		
13mm	9mm	0.8mm	1/4"
13mm	9mm	0.8mm	3/8"
13mm	9mm	0.8mm	1/2"
13mm	9mm	1.0mm	5/8"

- יש לסגור עם בידוד את אזור הפלרים ביחידה החיצונית והפנימית למניעת נזילות מים.
- כל כיפוף בצנרת יעשה ברדיום גדול מ 10 ס"מ.
- יש להשתמש אך ורק בצנרת נחושת בעובי המופיע בטבלה, חל איסור מוחלט על שימוש בצנרת דקה יותר מפאת לחצי העבודה הגבוהים.
- יש לוודא כי צנרת הגז וצנרת הנוזל מבודדים בנפרד.
- יש לוודא כי הבידוד בעובי שצוין, עודף בידוד יוביל לקושי בהתקנה, חוסר בידוד יוביל להתעבות על הצנרת.
- יש להשתמש בבידוד שמשקלו הסגולי לא קטן מ 0.045 Kg/m^3 .
- כאשר יש צורך להעביר את הצנרת מעל תקרה, ארון, או איזור בו טמפרטורה ולחות גבוהה, יש לבצע בידוד נוסף למניעת התעבות.

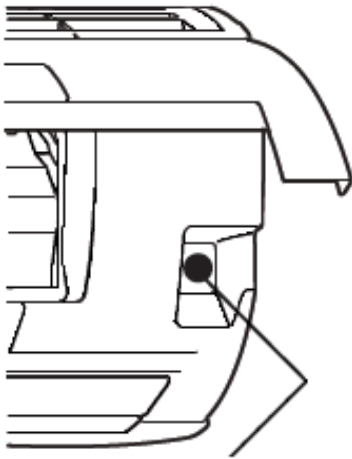
ביצוע וואקום וטעינת גז

- חבר את צנרת הנחושת (צינור הנוזל וצינור הגז) בין היחידה הפנימית והחיצונית.
- הסר את פקק וונטיל השרות מברז השרות בצינור הגז של היחידה החיצונית (ברז השרות מגיע מהמפעל כאשר הוא סגור).
- חבר את סעפת השעונים (מניפולד) למשאבת הוואקום ולברז שרות גז במעבה.
- בצע וואקום למשך 15 דקות לפחות.
- בדוק בסעפת השעונים (מניפולד) שהלחץ -101MPa או -760mmHg או -29.92inHg , סגור את השסתום בסעפת השעונים (מניפולד) וכבה את משאבת הוואקום.
- השאר למשך 2 דקות, וודא במד הלחץ שהלחץ לא השתנה ונשאר -101MPa או -760mmHg .



- נתק את סעפת השעונים במהירות מברז השרות במעבה.
- פתח את שני ברזי השרות (גז ונוזל) במעבה עד סופם.
- אם אורך הצנרת עולה על 7 מטר, יש להוסיף קרר בהתאם לסוג היחידה כמפורט בתחילת ההוראות.
- חבר והדק את פקק השרות לברז השרות.
- בדוק שאין דליפות קרר.

בדיקת מערכת TEST RUN



להתחלת הבדיקה לחץ
על כפתור E.O.S.W

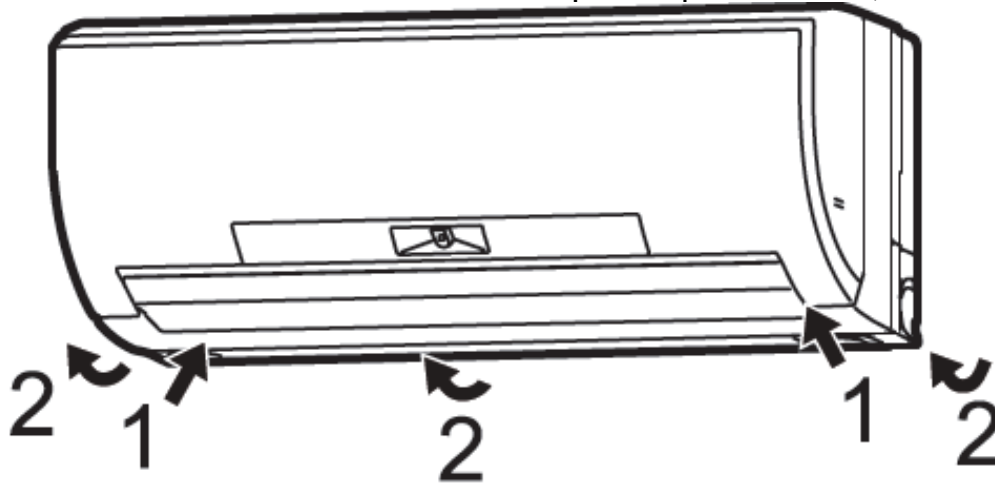
1. הרם את המתח ליחידה ובדוק שכל הנורות כבויים, אם הנורות דולקות בדוק שהמדפים האופקיים מותקנים כראוי.
2. להתחלת הבדיקה, לחץ פעם אחת על כפתור E.O.S.W לבדיקה במצב קירור ושתי לחיצות לבדיקה במצב חימום. הבדיקה תיערך למשך 30 דקות (אם הבדיקה לא מתחילה והנורות מהבהבות כל 0.5 שנייה יש לבדוק שהחיווט בוצע כראוי).
3. לאחר חצי שעה מרגע הפעלת בדיקת המערכת היחידה תעבור לעבודה במצב חירום (24°C).
4. להפסקת הבדיקה לחץ מספר פעמים על כפתור E.O.S.W עד אשר כל הנורות כבות.

שינוי מיקום ותחזוקה

הסרה והרכבה של הפנל הקדמי

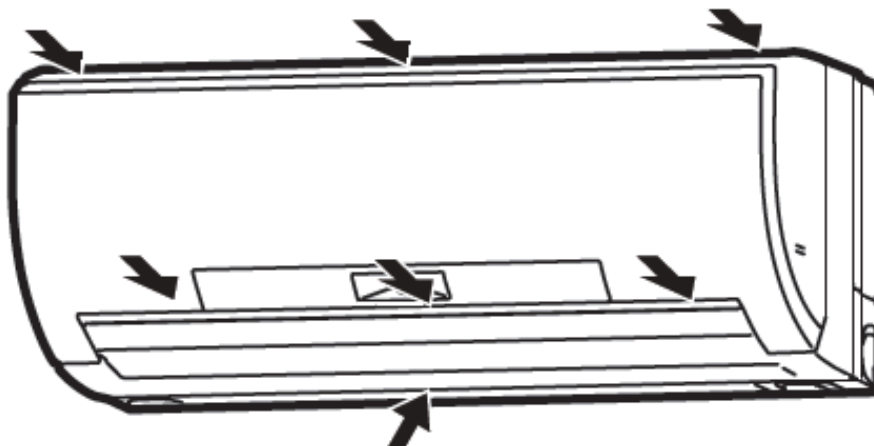
להסרת הפנל הקדמי:

1. הסר את שני הברגים המחזיקים את הפנל.
2. הסר את הפנל, התחל מהחלק התחתון.



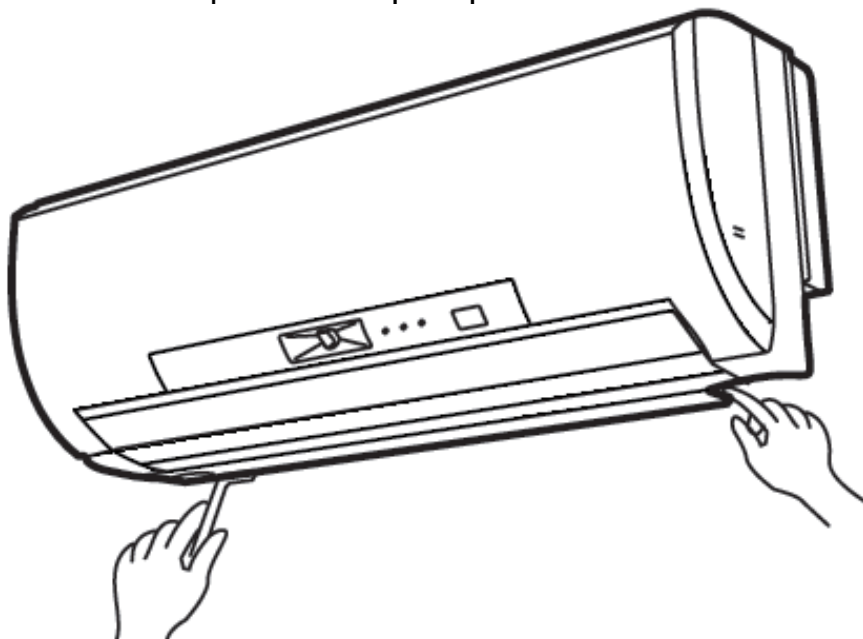
להרכבת הפנל הקדמי:

1. החזר את הפנל הקדמי למקומו, התחל מחלק עליון.
2. על-מנת לוודא הרכבה מושלמת לחץ על הפנל באזורים המוראים ע"י החיצים.

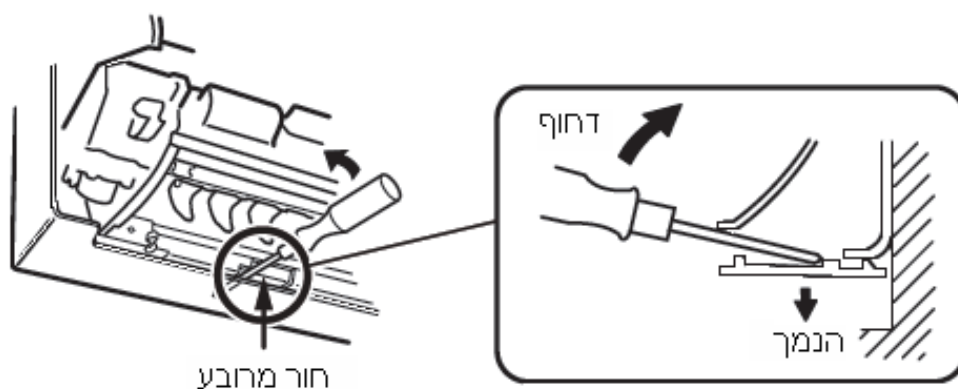


הסרת היחידה הפנימית

שחרר יחד את הפינה השמאלית והימנית של המזגן ומשוך כלפי מטה וקדימה כמוראה באיור.



אם אי אפשר להשתמש בשיטה שתוארה, ניתן להסיר את היחידה גם על ידי הכנסת מברג לתור החור המרובע המוראה באיור, ודחיפתו כלפי מעלה.



פתרון לשמירה על אמצעי הקירור

מתקין יקר שים לב!

בתום ההתקנה

על מנת למנוע שחרור הקרר על ידי אנשים לא מורשים, שסתומי השירות הקטנים (ונטילים) ביחידה החיצונית, יוגנו באמצעות כיפות איטום, או מכסים מיוחדים, הניתנים להסרה אך ורק באמצעות כלים מיוחדים ייעודיים.

דוגמא:



אזהרה חמורה ! 
התקנת היחידה ע"י אדם שלא הוכשר לכך אסורה! במידה וייגרם נזק עקב התקנה לקויה של אדם שלא הוכשר לכך ע"י אקוון טק מזגני מיצובישי, לא תהיה חברת אקוון טק מזגני מיצובישי אחראית למכשיר, ולא לנזקי גוף/רכוש שיגרמו עקב ההתקנה.
על ההתקנה להתבצע בדיוק לפי המורה בחוברת זו. התקנה שגויה עלולה להוביל למכת חשמל או לשריפה.
יש להתקין את היחידה במקום שיוכל לשאת את משקלה. התקנה לקויה עלולה לגרום לנפילת המכשיר ולפציעה.
כל עבודת החשמל צריכה להיעשות ע"י חשמלאי מורשה, בהתאם למורה בחוברת. התקנה ע"י אדם שלא הוכשר לכך עלולה להוביל למכת חשמל או לשריפה.
יש להתקין את החיווט כך שלא ייווצר מתח מכאני. הדבר עלול לגרום לשריפה.
אסור לחוות את היחידה או הכרטיסים האלקטרוניים כאשר המתח מורם. הדבר עלול לגרום לשוק חשמלי.
יש לשים לב לחיווט, ולהשתמש בכבלים מורשים בלבד, ולשים לב שלא נוצר עומס על היחידה. חיווט שגוי עלול להוביל לחימום המערכת ואף לשריפה.
אסור להתקין את היחידה באזור בו קיימת אפשרות לדליפה של גזים דליקים. דליפת גזים דליקים בסמוך ליחידה עלולים לגרום לפיצוץ.
אסור לחבר מספר מכשירים על אותו מנתק (ממ"ט) של היחידה. הדבר עלול לגרום לשריפה, שוק חשמלי או התחשמלות.
בעת ההתקנה השתמש אך ורק בצידוד המיועד להתקנות יחידות מיזוג אויר. שימוש בצידוד התקנה שאינו מתאים להתקנות יחידות מיזוג אויר עלול לגרום לפציעה, שוק חשמלי, דליפות גז וכו'.
בדוק בעת חיבור היחידה למתח שהשקע תקין, החיבור תקין ושארן ריפיון בחוטים. חיבור לא תקין למקור הזינה או ריפיון בחוטים עלול לגרום לשוק חשמלי או שריפה, אם השקע החשמלי לא תקין יש להחליפו.
בעת שינוי מיקום של היחידה, וודא שהקרר שהוכנס ליחידה הוא מסוג R410A. הכנסת קרר שונה ליחידה עלול לגרום לעליית הלחצים ואף לפיצוץ או פציעה.
אסור לשחרר את הגז הנמצא ביחידה לאטמוספירה, אם דלף גז לחדר יש לאווררו. במגע של הגז שהשתחרר מהיחידה עם אש עלול לגרום להיווצרות של גזים מסוכנים.
בדוק שאין דליפות גז בסיום ההתקנה. במגע של הגז שהשתחרר מהיחידה עם מקור חום עלול לגרום להיווצרות של גזים מסוכנים.
השתמש בכלים המתאימים להתקנה של היחידה והצנרת. הלחצים בגז R410A גבוהים פי 1.6 מהלחצים ב R22, שימוש בכלים שאינם יעודיים ל R410A עלול לגרום לפיצוץ צנרת ופציעה.
בעת ביצוע איסוף גז (PUMP DOWN) דאג שהמדחס יעצור לפני ניתוק צנרת הגז. ניתוק צנרת הגז כאשר המדחס פועל עלול לגרום לפיצוץ ופציעה.
בסיום ההתקנה ולפני הפעלת המדחס בדוק שצנרת הגז חוברת באופן תקין. הפעלת היחידה כאשר הצנרת לא מחוברת כראוי עלולה לגרום לפיצוץ הצנרת ולפציעה.
סגור את אומי הפלייר עם מפתח מומנט העוזר בטבלה שבחוברת. סגירה חזקה מידי עלולה לשבור את האום לאחר פרק זמן ארוך ולגרום לדליפות גז.
יש להתקין את היחידה לפי ההוראות שבחוברת ההתקנה.

	זהירות נדרשת !
יש לחבר את הארקה בצורה נכונה.	אסור לחבר את ההארקה לצינורות גז, מים, קווי טלפון וכו'. הארקה לא נכונה עלולה לגרום לשוק חשמלי.
דאג לחבר מפסק פחת.	התקנת היחידה ללא מפסק פחת עלולה לגרום לשוק חשמלי.
התקנה שגויה עלולה להוביל למכת חשמל או לשריפה.	חבר את הניקוז של היחידה בהתאם לכתוב בחוברת.
חיבור לא תקין של הניקוז עלול לגרום לדליפות מים ופגיעה ברכוש.	אין לגעת בצלעות האלומיניום של היחידה החיצונית.
הדבר עלול לגרום לפציעה.	יש להתקין את החיווט כך שלא ייווצר מתח מכאני.
הדבר עלול לגרום לשריפה.	אסור לחוות את היחידה או הכרטיסים האלקטרוניים כאשר המתח מורם.
הדבר עלול לגרום לשוק חשמלי.	אין להתקין את היחידה החיצונית סמוך למגורי חיות קטנות.
חיות קטנות כגון מכרסמים למיניהם עלולות לפגום בחלקים האלקטרוניים של היחידה ולגרום לתקלה.	

תעודת אחריות למזגן מתוצרת מיצובישי אלקטריק

אנו מודים לך על שבחרת לרכוש את מוצרי האיכות מבית מיצובישי אלקטריק ומאחלים לך שנים רבות של הנאה.

להלן פרטי הציוד שבאחריות:

תאריך תחילת אחריות: _____ תאריך תום אחריות: _____

מכשיר	תאור פריט	דגם

- חברת **אקון טק בע"מ** אחראית כלפי הקונה הישיר לתקן פגמים, במידה ויתגלו, או ייווצרו במזגנים שלעיל, בנוסף האחריות ניתנת להעברה בכפוף לפירוק והתקנת המזגן על ידי מתקינים מורשים של החברה וזאת בשנת האחריות הראשונה (הפירוק וההרכבה יעשו בתשלום).
- במקרה ויתגלו במזגן פגמים או תקלות בלבד, אנו מתחייבים לתקנם בהתאם ובכפוף לתנאי כתב אחריות זה ללא תשלום .

3. האחריות ניתנת לתקופה של 3 שנים ותחל ממועד ביצוע ההתקנה, המתקין יתקין את המזגן תוך 7 ימים ממועד מסירת המוצר לצרכן וזאת בתנאי כי עד למועד ההתקנה לא עשה הצרכן שימוש במוצר וכן אחסן אותו עם האריזה המקורית ובתנאים ראויים העונים לדרישות החברה כפי שנמסרו לצרכן. האחריות כוללת מתן שירות לביצוע תיקונים ו/ או החלפה של כל חלק במזגן, והחלקים שיוחלפו הינם רכוש החברה.
4. אחריותנו תחול אך ורק בהתקיים התנאים המצטברים הבאים:
- א. המזגן היה נתון לטיפול או שימוש נכונים ולא נעשה בו שימוש בניגוד להוראות היצרן.
- ב. לא נעשה במזגן שינוי או תיקון שלא ע"י נציג מוסמך של חברת אקון-טק ושלא בשל הפרת חיובי החברה את תקנות הגנת הצרכן (אחריות ושירות לאחר מכירה).
- ג. המזגן לא הוזנח או נפגע כתוצאה מתאונה ו/או ממחדל ו/או מפגיעה בזדון של הצרכן.
- ד. המזגן לא נפגע כתוצאה משינויים במתח החשמל ו/או מפגע טבע.
- ה. מספרו הסידורי של המזגן לא עבר מחיקה או הסרה המעיד על תיקון ע"י טכנאי לא מורשה.
- ו. המזגן הותקן ע"י מתקין מורשה של חברת אקון-טק.
- ז. ההתקנה בוצעה בהתאם להוראות ההתקנה של חברת אקון-טק.
- ח. קיימת גישה למתן שירות לכל חלקי היחידה הפנימית והחיצונית תוך שמירה על הוראות הבטיחות.
5. אחריותנו חלה אך ורק על המזגן והחלקים שנרכשו מחברת אקון-טק בע"מ.
6. מסגרת האחריות אינה כוללת ניקוי מסננים/פילטרים ו/או ניקוי מאיץ/טורבינה ו/ או ניקוי סוללת מאייד/מעבה.
7. החברה מתחייבת להחזיר את המוצר המקולקל למצבו טרם הקלקול, בתקופת האחריות החברה תעשה שימוש בחלקים חדשים ומקוריים.
8. במידה ולא יעשה שימוש בחלקים חדשים ומקוריים ו/או המוצר לא יוחזר למצבו טרם הקלקול, הצרכן יקבל מוצר חדש זהה או מסוג ואיכות דומים ושווי ערך או יקבל את הכסף ששילם על פי בחירת החברה.
9. לקוח שיבקש דוח ביצוע קריאת שירות, יקבל את הדוח שביצע הטכנאי.
10. אי יכולת לתקן את המזגן בבית הצרכן: במידה ולא ניתן לתקן את המזגן בבית הצרכן, הובלת המזגן למעבדות החברה תעשה על חשבונה.
11. אין אנו אחראיים למניעת רווח ולנזקים עקיפים וכספיים מכל סוג, במידה וכאלה יגרמו, החברה תהיה אחראית לנזקים שנגרמו אך ורק בשל רשלנותה.
12. אנו אחראים לכך שתפוקת המזגן הינה בהתאם למפרטים הטכניים של היצרן מיצובישי אלקטריק, ולא לכך שהמזגן שהוזמן מתאים לחלל אותו מבקשים למזג, למעט מקרים שבהם התכונן בוצע ע"י חברתנו.
13. תוקפה של אחריותנו עפ"י כתב זה תפקע במקרה שבו לא הושלמה התמורה עבור המזגן במלואה ובמועדה.

14. בחדרי קירור ותקשורת האחריות ניתנת לתקופה של שנה אחת בלבד.
15. אחריות נוספת מוגבלת – חוק הטכנאים אינו חל לאחר שנת האחריות הראשונה .
16. בשנת האחריות הראשונה, החברה מתחייבת לתאם ביקור טכנאי עד 7 ימי עבודה מיום פנית הצרכן.
17. בכל מקרה שתעודת האחריות אינה חתומה על ידי המשווק תידרש הצגת חשבונית או הוכחת אחרת קנייה.

התקשרות עם מחלקת שירות

1. אתר החברה www.mitsubishi-el.co.il
- בלשונית "צור קשר" ניתן להשאיר טלפון ונציג יחזור בהקדם.
2. טלפון: 08-9197878 או 1700-7053-70 שלוחה 2
3. ניתן לשלוח פקס למספר 08-9225000 יש לציין על גבי הפקס עבור מחלקת שירות.

בברכה,

חברת אקון טק בע"מ